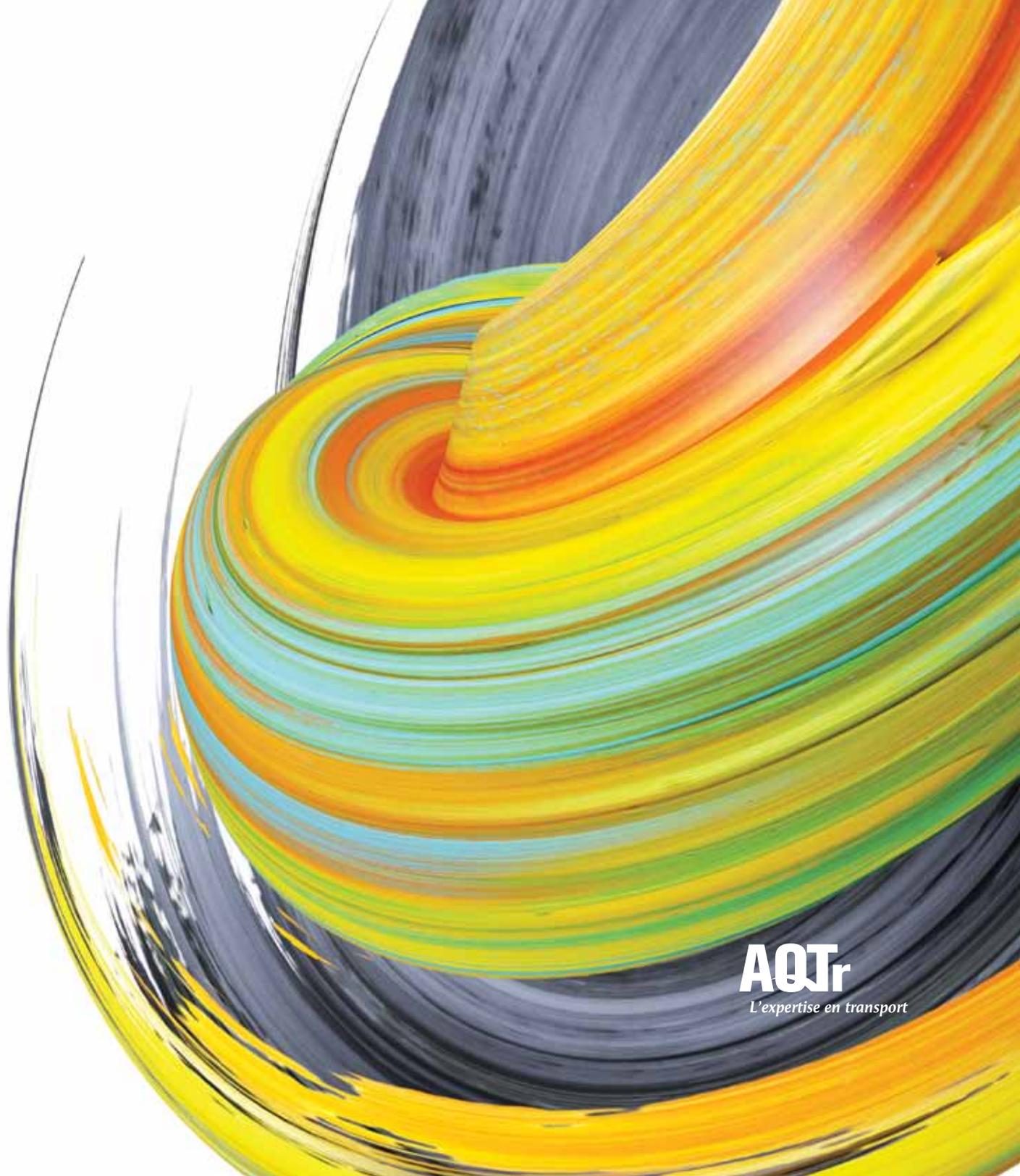


# 2018

## RAPPORT ANNUEL

La voie  
du changement  
vers un transport  
innovant

**AQT<sub>r</sub>**  
*L'expertise en transport*





# Mission

Mobiliser la communauté des transports afin de favoriser l'échange des connaissances et la formation dans le domaine.

# Vision

Forte de l'expertise de ses membres, être le forum par excellence en transport.

# Force

Afin de remplir pleinement sa mission, l'AQTr s'assure d'une expertise de haut niveau, offre des services de qualité à ses membres et favorise le développement durable dans les transports.

# Valeurs

Les valeurs inhérentes à l'esprit de sa mission sont le dévouement pour ses membres, l'intégrité intellectuelle, l'impartialité professionnelle, l'objectivité scientifique, l'équité sociale dans les transports, ainsi que l'efficacité et la performance de son organisation.



# TABLE DES MATIÈRES

L'AQTr en bref .....	6
Mot du président du conseil d'administration et de la présidente-directrice générale .....	8
Conseil d'administration .....	10
Organigramme de la direction générale .....	11
Organigramme du programme de reconnaissance des écoles de conduite .....	12
Partenaires .....	13
Ventes et partenariats .....	14
Expertise technique et Communications .....	19
Logistique des événements .....	53
TransForm, centre de formation de l'AQTr, Exportation de produits et services et Technologies de l'information .....	56
Programme de reconnaissance des écoles de conduite .....	61
États financiers .....	64

# L'AQTr EN BREF

Fondée en 1964, l'Association québécoise des transports (AQTr) a pour mission de mobiliser la communauté des transports, afin de favoriser l'échange des connaissances et la formation dans le domaine. Forte de l'expertise de ses membres, elle se veut le forum en transport par excellence au Québec.

## 2018 en chiffres

Entreprises et organismes membres _____	233
Membres des Tables d'expertise :	
Membres actifs _____	157
Membres correspondants _____	101
Participants aux activités techniques _____	878
Participants au 53 <sup>e</sup> Congrès et Salon des transports : PROCHAIN ARRÊT® _____	709
Participants au Gala des Grands Prix d'excellence en transport _____	161
Participants aux formations de TransForm _____	5622
Nombre d'écoles de conduite certifiées _____	630
Nombre de formateurs certifiés actifs _____	1 780
Employés permanents _____	58

L'AQTr propose, tout au long de l'année, plusieurs événements sur des sujets variés. Ces activités telles que des colloques, forums et déjeuners-causeries, sont l'occasion de s'informer sur les différents développements et innovations qui marquent l'évolution des transports.

À travers son centre de formation TransForm, l'AQTr forme maintenant plus de 5 600 personnes annuellement. De plus, l'Association est un organisme agréé par la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) pour le Programme de reconnaissance des écoles de conduite (PREC).

## Champs d'expertise

La structure organisationnelle de l'AQTr, basée sur l'expertise de ses membres, lui assure de toujours représenter les préoccupations du milieu. Cette structure permet aux membres de faire valoir leur expertise, de trouver des réponses à leurs questions et de participer à l'avancement des techniques en transport. Ils se regroupent au sein des Tables d'expertise:

- » Infrastructures de transport;
- » Ferroviaire;
- » Mobilité durable;
- » Sécurité routière;
- » Signalisation routière;
- » Mobilité intelligente – STI;
- » Transport collectif;
- » Viabilité hivernale.

Le volet international est couvert par l'AIPCR- Québec, comité québécois de l'Association mondiale de la route.

## Diffusion des connaissances

En plus du Congrès et Salon des transports : PROCHAIN ARRÊT!® qui, avec les années, s'est imposé comme un événement incontournable pour tous les acteurs du secteur des transports, l'AQTr propose, tout au long de l'année, plusieurs événements sur des sujets très diversifiés. L'AQTr organise aussi le Gala des Grands Prix d'excellence en transport afin de souligner des initiatives remarquables permettant d'améliorer ou de promouvoir les transports. De dix à quinze activités sont ainsi organisées annuellement, rassemblant autour de 2 000 participants.

Publiée deux fois par an, la revue routes et transports s'adresse à tous ceux qui sont intéressés par les différents enjeux touchant le domaine des transports. Ces revues représentent une source d'information incontournable et assurent la diffusion de l'information sur l'avancement des techniques et des technologies. Selon un sondage auprès de nos membres, les revues obtiennent un taux de lecture impressionnant de 94%.

## Centre de formation

Depuis la fondation de l'AQTr en 1964, la formation de la main-d'œuvre en transport a toujours été au cœur de ses préoccupations. Ainsi, en 2007, un centre dédié à la formation a été créé : TransForm.

L'objectif de TransForm est d'être reconnu comme un spécialiste de l'apprentissage d'envergure internationale, dans le domaine des transports. Le développement des formations, basé sur la concertation des intervenants clés du domaine, assure la pertinence et la qualité du contenu technique de la formation. TransForm propose des outils pédagogiques novateurs.

Programmes de formation actuels :

- » Signalisation de chantiers routiers;
- » Infrastructures et environnement;
- » Gestion des chaussées;
- » Planification urbaine;
- » Sécurité routière;
- » Viabilité hivernale.

## Programme de reconnaissance des écoles de conduite

L'AQTr est un organisme agréé par la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) pour le Programme de reconnaissance des écoles de conduite (PREC), pour les véhicules de promenade et les motocyclettes. Son rôle consiste à s'assurer que les écoles de conduite satisfont aux exigences détaillées de la SAAQ. L'AQTr reconnaît plus de 600 écoles et certifie près de 2 000 moniteurs et instructeurs de l'industrie des écoles de conduite à travers le Québec.

## Services aux partenaires

L'AQTr offre un service de traduction spécialisée en transport, publie et distribue de nombreux autres ouvrages techniques. L'Association offre aussi ses services en organisation et en promotion d'événements.

# MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DE LA PRÉSIDENTE- DIRECTRICE GÉNÉRALE

C'est avec beaucoup de fierté que nous vous présentons le bilan 2018 de l'Association québécoise des transports.

Cette année fut la première année de notre plan stratégique triennal 2018-2020.

## Les faits saillants de rayonnement de l'AQTr en 2018!

Nous avons complété une refonte de nos tables d'expertise afin de nous assurer qu'elles répondent adéquatement aux besoins de nos membres. Nous nous sommes assurés de mettre la thématique de l'innovation au cœur des travaux de nos tables.

Nous avons également déployé des innovations dans nos activités :

- » Usage accru du multimédia pour les conférences;
- » Concours de produits innovants;
- » Start-up au Salon du congrès;
- » Revue comporte maintenant un dossier sur les technologies et un cahier Start-up;
- » Organisation de nos événements dans des lieux autres que les hôtels traditionnels (pour lesquels nous avons eu d'excellents commentaires des participants): Musée de Trois-Rivières, Centre Phi de Montréal, Maison des arts Desjardins de Drummondville et Le Parquet, Édifice Jacques-Parizeau à Montréal.



**MICHEL VEILLEUX**

Président du conseil  
d'administration  
de l'AQTr



**DOMINIQUE LACOSTE**

Présidente-directrice générale  
Association québécoise  
des transports

Autre nouveauté en 2018 : l'organisation d'une mission technique portant sur la planification et la contractualisation du transport collectif à Londres, Paris et Barcelone. Dans le contexte de la nouvelle gouvernance des transports collectifs dans la métropole montréalaise, l'AQTr a organisé cette mission qui a réuni divers décideurs et organismes du milieu du transport pour leur permettre de découvrir et de s'inspirer des expériences et des modèles retenus dans ces trois villes. Les résultats de cette mission ont été consignés dans un rapport et présentés lors d'un colloque en février 2019.

Nous sommes très satisfaits de la performance de notre centre de formation TransForm. Une réalisation importante de 2017 fut certes le déploiement de la formation « Gestion de la mise en œuvre des travaux d'infrastructures municipales » adaptée pour les villes de Montréal et de Laval. Cette formation a pour objectif de sensibiliser les participants au respect des documents normatifs et d'uniformiser l'interprétation des normes et des méthodes de construction. En parallèle, nous avons adapté cette formation pour toutes les municipalités du Québec, et celle-ci sera disponible dès 2019.

Nous avons également conclu une entente avec l'Association des transports du Canada (ATC) pour le déploiement de leur nouvelle formation sur le *Guide de conception géométrique des routes*, nouvellement mise à jour en 2018.

Nous avons poursuivi nos efforts pour ajouter de plus en plus de contenu international à toutes nos activités, afin de tenir nos membres au courant des projets, des tendances et des innovations en transport réalisés dans d'autres pays. En 2018, nous avons eu près de 17 conférenciers provenant des pays suivants : Allemagne, Colombie, Côte d'Ivoire, États-Unis, France, Norvège, Pays-Bas, Suède et Royaume-Uni ainsi que 14 conférenciers provenant d'autres provinces canadiennes : Colombie-Britannique, Manitoba et Ontario.

La revue routes et transports a poursuivi sa refonte. Désormais publiée deux fois par année, elle est plus volumineuse et porte sur les thèmes suivants : Gouvernance, Innovation et Technologies (édition d'automne) et Infrastructures, Aménagements et Technologies (édition du printemps). En 2018, nous avons publié 36 articles, dont 23 du Québec, 4 de l'Ontario et 9 d'autres pays (Algérie, Allemagne, Colombie, Côte d'Ivoire, Espagne, États-Unis, France et Suède).

L'intégration de la relève à nos activités est une priorité confirmée pour l'AQTr! C'est pourquoi nous avons mis en place de nouvelles façons de faire pour favoriser leur participation et les faire connaître.

En 2018, nous avons mis l'accent sur les mesures suivantes :

- » Augmentation du nombre de sièges pour les étudiants aux Tes;
- » Présentation des étudiants présents à nos colloques lors des déjeuners-causeries;
- » Promotion accrue du Forfait Relève, un forfait de commandite qui met en contact direct les entreprises et les étudiants lors de nos colloques;
- » Création d'un Espace Carrières au Salon des transports pour permettre à l'industrie de présenter les opportunités d'emploi aux étudiants.

Autre événement charnière de l'année 2018 : l'AQTr est fière d'avoir remporté, pour la première fois de son histoire, un appel d'offres international lancé par la Banque mondiale pour la réalisation du projet d'Actualisation du programme national de formation à la conduite automobile en Côte d'Ivoire. Ce projet s'échelonne sur une période de 6 mois et prendra fin en 2019. Par la suite, nous effectuerons une évaluation globale du projet (aspects financiers et techniques, satisfaction du client, etc.) et proposerons un plan d'action pour la réalisation des projets internationaux dans le domaine de la formation.

Par cette initiative, l'AQTr augmente son rayonnement international, mais surtout augmente ses revenus dans un domaine

dans lequel sa compétence est reconnue, des revenus qui pourront contribuer à améliorer les services aux membres.

## Du côté des finances

Avec un revenu total de plus de 6 390 036 millions, l'AQTr enregistre une hausse de son chiffre d'affaires de 13% par rapport à 2017. Parallèlement, les dépenses totales ont augmenté de 7% par rapport à 2017. Globalement, l'AQTr a pu dégager un surplus de l'ordre de 314 397 \$.

Un montant de 209 598 \$ sera placé dans notre fonds de réserve, qui cumule maintenant 945 331 \$, soit 14,8% de notre chiffre d'affaires de 2018. À noter, que le Conseil d'administration s'est fixé un objectif de 15% pour notre fonds de réserve.

## Remerciements

Nous tenons à souligner l'engagement des membres des Tables d'expertise et des différents comités de travail, ainsi que le soutien de tous nos partenaires pour la réalisation des travaux de cette année.

Il convient aussi de remercier toute l'équipe de la permanence, qui s'élève à près de 60 personnes, et qui effectue un travail extraordinaire et sans relâche!

Par ailleurs, nous souhaitons adresser un remerciement spécial au ministère des Transports du Québec, partenaire principal de l'AQTr, dont l'appui est essentiel à la pérennité de notre Association!

# CONSEIL D'ADMINISTRATION DE 2018

## Assemblée générale annuelle 2018

### Comité exécutif



**MICHEL VEILLEUX**  
Directeur général  
Réseau de transport  
de Longueuil



**NICOLAS THÉBERGE**  
Vice-président senior  
Hatch



**SANDRA MARTEL**  
Première dirigeante  
par intérim  
Les Ponts Jacques  
Cartier et Champlain inc.



**DOMINIQUE LACOSTE**  
Présidente-directrice  
générale  
Association québécoise  
des transports

### Administrateurs



**DANIEL DAGENAIS**  
Vice-président  
Opérations,  
Administration  
portuaire de Montréal



**CATHERINE MORENCY**  
Titulaire de la Chaire  
Mobilité  
Polytechnique  
Montréal



**JULIE MORIN**  
Directrice ingénierie –  
associée  
IGF Axiom



**MARTIN THIBAUT**  
Vice-président  
Transports  
Stantec  
Experts-conseils Itée

### Observateur



**YOUSSEF DEHBI**  
Directeur, division de  
l'exploitation et de la  
mobilité intelligente  
Ville de Québec



**GUY PICARD**  
Directeur général  
Société de transport  
de Laval



**STÉPHANE DALLAIRE**  
Directeur général de la gestion  
des actifs routiers et de l'innovation  
Ministère des Transports du Québec  
(MTQ)

### Réunions du conseil d'administration

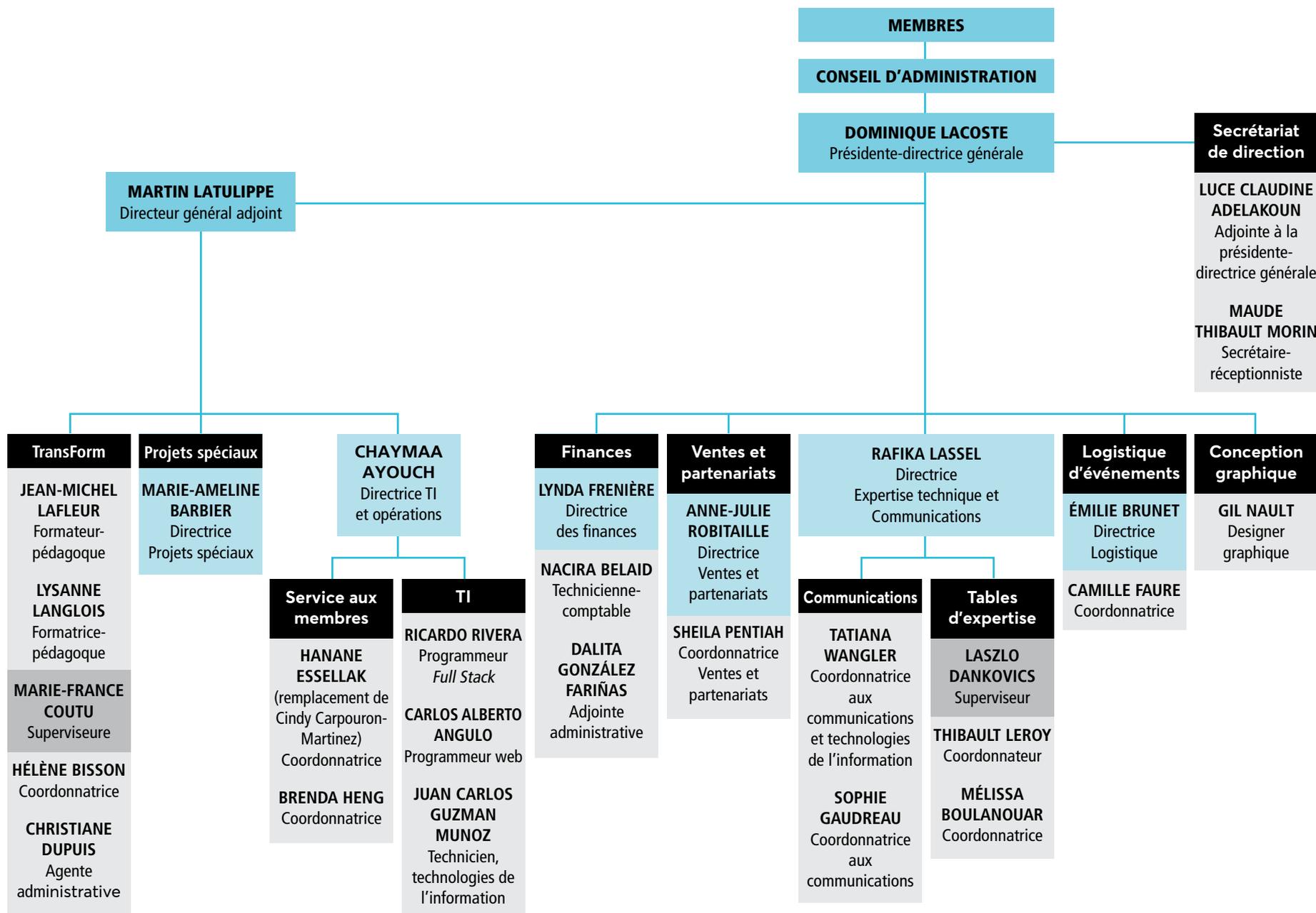
Au cours de l'exercice 2018, le conseil d'administration s'est réuni 6 fois en présence de la présidente-directrice générale, et ce, aux dates suivantes : 1<sup>er</sup> mars, 11 avril, 10 mai, 21 juin, 2 octobre, 13 décembre.

## LES GOUVERNEURS

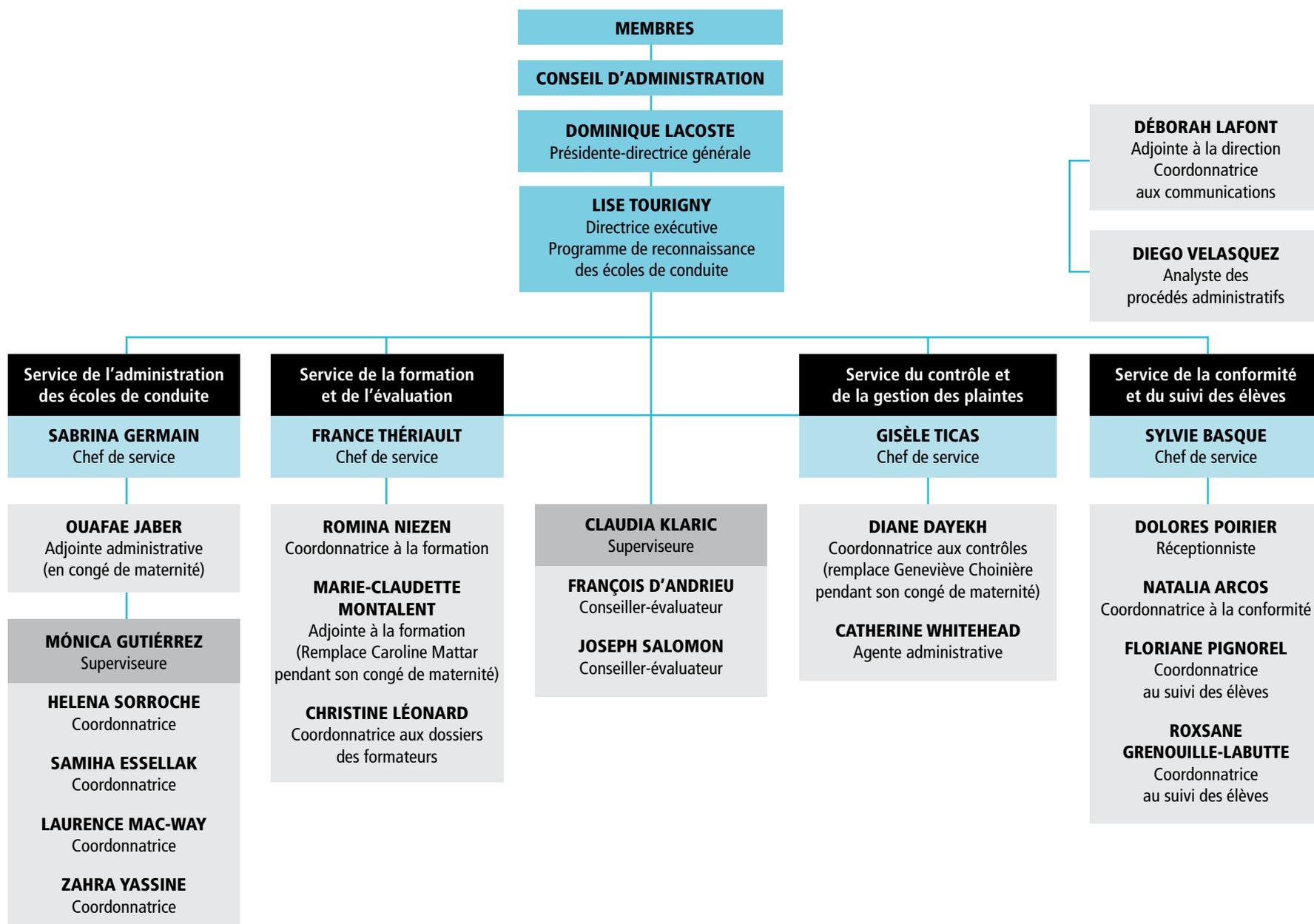
L'AQTr souhaite remercier ses gouverneurs pour leur engagement remarquable en tant que bâtisseurs de l'AQTr.

1965-66	Josef-Hode Keyser *	1996	Claude Beaupré
1967	Émeric G. Léonard *	1997	André F. Bossé
1968	André A. Loiselle *	1998	Marcel Pouliot
1969	Frank Mascolo	1999	Louis Thibaudeau
1970	G. Robert Tessier*	2000	Benoît Champagne
1971	Jean-Claude Vézeau *	2001-02	Michael De Santis
1972	Robert Grégoire	2003	Christian Fay
1973	Jules Houde	2004	Martin Hétu
1974	Pierre Gilbert	2005	François Plourde
1975	Emmanuel F. Klaesi	2006-07	Claude Carette
1976	René Robitaille	2008	Pierre Asselin
1977	Guy Paré *	2009	Marc Blanchet
1978	Jacques Ménard *	2010	Louis D'Amours
1979	Liguori Hinse	2011-13	Jean Mastropietro
1980	Michel G. Lazure *	2014	Daniel Toutant
1981	Pierre O. Blouin	2015-16	Marc des Rivières
1982	Jean Robitaille	2016-17	Chantal Aylwin
1983	Jean-Claude Therrien		* décédé
1984	Georges O. Gratton		
1985	Jean-Luc Simard		
1986	André Gendreau		
1987	Gérard Laganière		
1988	Daniel Hargreaves		
1989	Gérald R. Pelletier		
1990	Claire Laberge Nadeau		
1991	Pierre Perron		
1992	Paul R. Ouimet		
1993	Guy Martin		
1994	Bruce Brown		
1995	Guy Vaillancourt*		

# ORGANIGRAMME DE LA DIRECTION GÉNÉRALE



# ORGANIGRAMME DU PROGRAMME DE RECONNAISSANCE DES ÉCOLES DE CONDUITE



## PARTENAIRES

### Partenaire principal de l'AQTr



Partenaire principal de l'AQTr

### Grands partenaires de l'AQTr

---

**AECOM**

**ARTM** Autorité régionale  
de transport métropolitain

**CIMA+**

**HATCH**

 **SOLOTECH**

 **Stantec**

Montréal 

**VIA**   
VIA Rail Canada

**wsp**



## VENTES ET PARTENARIATS

## VENTES ET PARTENARIATS

L'AQTr souhaite privilégier le partage des connaissances, aussi bien entre ses membres, que par le biais des entreprises désirant faire valoir leur expertise dans le domaine du transport. Ainsi, le Service des ventes et partenariats a pour mandat d'augmenter le nombre des membres, de faire valoir l'AQTr auprès de diverses organisations et de créer différentes ententes de partenariats pour toutes activités.

L'Association se doit aussi de mobiliser des Grands partenaires, des entreprises d'envergure dans le domaine du transport qui investissent une somme minimale de 15 000 \$ annuellement en visibilité et des partenaires Prestige. Ceux-ci bénéficient de plusieurs avantages au courant de l'année, lors de nos événements, activités et formations.

### Ententes de partenariat

En 2018, plusieurs ententes de partenariat avec des organisations, telles que l'ATPA, l'AIMQ et Info-Excavation, ont été mises en place pour augmenter la notoriété de l'AQTr auprès des municipalités et MRC du Québec.

### Adhésion des membres

Le Service des ventes et partenariats est fier d'annoncer que 36 nouvelles entreprises se sont jointes à l'AQTr en 2018.

### Participation de l'AQTr à d'autres événements

La participation de l'AQTr aux congrès de l'ADGMQ, l'ATPA, l'AIMQ, l'ATC et du CERIU a été très favorable pour faire connaître l'Association et sa mission. Grâce à ces événements, plusieurs contacts ont été établis, qu'il s'agisse de conférenciers, de participants à nos tables d'expertise, d'auteurs ou de partenaires éventuels.

### L'AQTr remercie ses partenaires et ses membres :

#### Partenaire principal de l'AQTr

Ministère des Transports du Québec

#### Grands partenaires de l'AQTr

AECOM consultants inc.

Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM)

CIMA+ s.e.n.c.

Hatch

Orange Traffic

Quipux

Stantec Experts-conseils ltée

VIA Rail

Ville de Montréal

WSP Canada inc.



**ANNE-JULIE ROBITAILLE**

Directrice

Ventes et partenariats

#### Partenaires Prestige de l'AQTr

Aéroports de Montréal

Englobe corp.

exo

Groupe S.M. International inc.

Les Services EXP inc.

Norda Stelo

Réseau de transport de la Capitale (RTC)

Société de transport de Montréal (STM)

Tetra Tech QI inc.

Ville de Québec

#### Membres forfait Optimum tout inclus

+DUROKING Construction

9268-0396 Québec inc. (Signalisation 10 10)

Administration portuaire de Montréal

ADS Signalisation - Filiale du groupe ABS inc.

Allen entrepreneur général inc.

Aménagement De Sousa

Aquarehab Canada inc.  
Arup Canada inc.  
Axor Experts-Conseils inc.  
C.L.A. Experts-Conseils inc.  
Charex inc.  
Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)  
Communauté métropolitaine de Québec (CMQ)  
Construction Bauval inc.  
Construction g-nesis inc.  
Construction Longer inc.  
Construction Soter inc.  
Demix Construction - division de CRH Canada  
EBC inc.  
Electromega  
Entreprise de signalisation Sedge Itée  
Entreprise T.R.A. (2011) inc.  
Environnement routier nrj inc.  
Equipements JVC inc.  
Eurovia Québec Construction inc.  
Eurovia Québec Grands Projets inc.  
Excavation Carroll inc.  
Express Mondor / 2635-8762 Québec inc.  
Fibretoire  
Généreux construction inc.  
Génio experts-conseils inc.  
Germain Lapalme & fils inc.  
GHD consultants Itée  
Grimard.ca  
GROUPE ABS inc.

Groupe Logic-or  
Groupe Signalisation  
Hamel Construction inc.  
Impact Signalisation  
Infrastructure Canada  
L. A. Hébert Itée  
Laboratoires d'expertises de Québec Itée  
Le groupe-conseil Génipur inc.  
les Entrepreneurs Bucaro  
Les Entreprises Canbec construction inc.  
Les entreprises mont-sterling inc.  
Les Pavages Chenail inc.  
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée (PJCCI)  
Loiselle inc.  
MACO Énergie inc.  
Morency Société d'avocats  
Nobesco (8412359 Canada inc.)  
Parsons inc.  
Pavages Multipro inc.  
Pierre Brossard (1981) Itée  
Pluritec Itée  
PMG Technologies  
Pomerleau inc.  
Réhabilitation Du O inc.  
Réseau de transport de Longueuil (RTL)  
Resologi  
Roxboro excavation inc.  
S.B.R. Signalisation  
Sade canada

Senterre Entrepreneur Général inc.  
Signa + inc.  
Signa plus Québec  
Signalisation Inter-Lignes  
Signalisation Routière Plus inc.  
Sintra inc.  
SNC-Lavalin  
Société de transport de l'Outaouais  
Société de transport de Laval (STL)  
Société Terminaux Montréal Gateway  
Stellaire construction inc.  
SYSTRA Canada Inc.  
TCI - Transelec Common inc.  
Teltech Télécommunication inc.  
Transports Canada  
Ville de Gatineau  
Ville de Laval  
Ville de Mirabel  
Ville de Sherbrooke

**Membres forfait Optimum de base**

Sia Partners Canada  
Efficio 2  
Solutions Serafin Inc.  
Transit App  
PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
Nova Bus  
mPhase  
Ville de Lévis  
ENGIE INEO

Ville de Drummondville  
Nyx Hemera Technologies  
Ville de Saint-Jérôme  
Ville de Terrebonne  
SAFRA  
Ville de Repentigny  
A30 express  
AluQuébec  
Association des chemins de fer  
du Canada  
Bitume Québec  
Civilia groupe-conseil  
Dévelotech inc.  
Direction de santé publique de Montréal  
Éco-Forma inc.  
Groupe Civitas Inc.  
Énergir  
Gin-cor industries  
GIRO inc.  
Groupe-conseil TDA  
IBM Canada Itée  
Institut Nazareth et Louis-Braille  
Les entreprises Rémi Charest inc.  
Multi Routes inc.  
Municipalité de Saint-Henri-de-Lévis  
Neolect inc.  
Poly-expert distribution inc.  
Ruesécure inc.  
Signalisation de Montréal inc.

Signalisation Kalitec inc.  
Société de l'assurance automobile  
du Québec (SAAQ)  
Société Terre Armée Itée  
Solenio inc.  
Styl&Tech inc.  
Sûreté du Québec  
Tacel Itée  
Talon Sebeq inc., division du  
Groupe Miller Itée  
Trafic innovation inc.  
Transdev Canada  
Ville de Brossard  
Ville de Granby  
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu  
Ville de Sainte-Thérèse  
Ville de Sorel-Tracy  
Ville de Trois-Rivières  
Membres forfait Avantage  
Cégep régional de Lanaudière  
Université de Montréal (UdeM)  
Conseil Provincial du Secteur Transport  
Terrestre - SCFP-Québec  
INO  
Syndicat des chauffeurs de la STL  
Conseil national de recherches  
du Canada (CNRC)  
Société de développement  
de la Baie-James  
InnovÉE

Ville de Candiac  
Ville de Rosemère  
Ville de Belœil  
Développement économique  
Saint-Laurent  
Fédération des transporteurs par autobus  
Ville de L'Île-Perrot  
Municipalité de Saint-Anicet  
Mobili-T, le Centre de gestion des  
déplacements du Québec métropolitain  
Transport adapté et collectif  
des Laurentides  
Société du chemin de fer de la Gaspésie  
Centre d'écologie urbaine de Montréal  
(CEUM)  
Société Logique  
Association des véhicules électriques  
du Québec  
Bixi-Montréal  
Administration portuaire  
de Trois-Rivières  
Armateurs du Saint-Laurent  
Association des constructeurs de routes  
et grands travaux du Québec (ACRGTQ)  
Association du transport urbain  
du Québec (ATUQ)  
Association paritaire pour la santé  
et la sécurité du travail, secteur « affaires  
municipales » (APSAM)  
CAA-Québec  
CargoM

Cégep de Jonquière  
Cégep de Sept-Îles  
Cégep F.X. Garneau  
Centre d'études des savoirs  
professionnels (CESPRO)  
Centre de formation professionnel  
Lac Abitibi  
Centre interuniversitaire de recherche  
sur les réseaux d'entreprise, la logistique  
et le transport (CIRRELT)  
École de technologie supérieure (ETS) -  
Professionnels  
FPInnovations  
Institut national de la recherche  
scientifique (INRS)  
Mobilité électrique Canada - Electric  
Mobility Canada  
Municipalité de l'Ange-Gardien  
(Outaouais)  
Municipalité de Rivière-Bleue  
Municipalité de Scott  
Plumobile  
Polytechnique Montréal - professionnels  
Table des préfets et élus de la  
couronne sud  
Techni-Data Performance inc.  
Université Laval - professionnels  
Vélo Québec  
Ville de Baie-Comeau  
Ville de Beaconsfield  
Ville de Boisbriand

Ville de Boucherville  
Ville de Brownsburg-Chatham  
Ville de Dégelis  
Ville de Dorval  
Ville de Joliette  
Ville de Kirkland  
Ville de Pointe-Claire  
Ville de Rimouski  
Ville de Roberval  
Ville de Saint-Bruno-de-Montarville  
Ville de Sainte-Anne-des-Plaines  
Ville de Sainte-Julie  
Ville de Thetford Mines  
Ville de Varennes  
Ville de Victoriaville  
Vivre en ville



## EXPERTISE TECHNIQUE ET COMMUNICATIONS

# EXPERTISE TECHNIQUE ET COMMUNICATIONS

## TABLES D'EXPERTISE

Forte de l'expertise de ses membres, l'AQTr continue de se démarquer grâce à leur implication. Les membres des huit tables d'expertise se réunissent quatre fois par an autour des thèmes suivants : les infrastructures de transport, le transport ferroviaire, le transport collectif, la mobilité durable, la mobilité intelligente-STI, la sécurité dans les transports, la signalisation routière, la viabilité hivernale. L'Association compte également une autre table d'expertise, la table Internationale-AIPCR-Québec, dont le rôle est de favoriser les échanges avec la communauté des transports à l'international ainsi que la diffusion des connaissances provenant des travaux des divers comités techniques de l'AIPCR. Tous ces échanges et discussions rendent l'association vivante et présente sur tous les fronts.

Impliqués, présents, réactifs et ayant le souhait de partager leur savoir-faire et de faire avancer la communauté des transports, les membres de ses tables abordent lors de leurs rencontres les enjeux et les questions liés à leur domaine d'expertise. Grâce aux échanges riches de contenu et de points de vue variés, les tables d'expertise proposent des activités pertinentes et qui répondent à un réel besoin d'informations.

L'AQTr, encouragée par ses membres travaille à la mise en place d'une nouvelle table d'expertise portant sur la gestion des grands projets.

### Les colloques et les déjeuners-causeries

Les tables d'expertise, véritable forum d'échanges, sont également le lieu d'où émergent les sujets de colloques et autres livrables d'intérêt pour la communauté des transports. Cette année, les tables nous ont permis d'organiser au moins 7 colloques. Le 8<sup>e</sup> ayant été reporté le 7 février 2019.

L'AQTr a donc a pu accueillir des experts de milieux variés. Près de 1587 participants se sont donné rendez-vous toute l'année pour écouter des conférences sur les thèmes de : Gestion des actifs en infrastructures de transport, Réseau express métropolitain, le Sommet de la rentrée : les grands projets en transport, Mieux intervenir en période hivernale, le Forum Les véhicules automatisés, Partage de la rue : la sécurité avant tout!, Le rail, un axe de développement majeur.

Ces 7 colloques ont été l'occasion de présenter un total de 67 conférences, 3 tables rondes et 4 ateliers. De plus, lors de ces mêmes événements, les participants ont pu assister aux différents concours Innovation organisés dans le cadre de certains colloques et qui ont permis d'ajouter aux présentations habituelles, les projets finalistes.



**RAFIKA LASSEL**

Directrice

Expertise technique et Communications

L'expertise et le savoir-faire québécois tiennent une très grande place dans nos colloques; nous avons ainsi reçu 90 conférenciers et panélistes. Nous laissons également une part belle aux experts hors Québec, avec 12 conférenciers provenant des autres provinces du Canada et 7 conférenciers internationaux.

L'AQTr a également organisé 1 déjeuner-causerie avec Mme Véronique Tremblay ministre déléguée aux Transports au sein du Ministère des Transports, sur le thème des enjeux en transport dans la grande région de Québec.

En 2018 nous avons renoué avec l'organisation de mission technique à l'international. Le changement de gouvernance en matière de transport collectif qui s'est opérée dans la grande région de Montréal a incité les membres de la table Transport collectif à proposer une activité. L'AQTr, avec la mobilisation de ses membres, a organisé une mission

à Londres, Paris et Barcelone. Au cours de cette mission, les participants ont pu rencontrer les autorités organisatrices de transport ainsi que leurs opérateurs contractés. Cette mission fera l'objet d'un rapport et d'un colloque en 2019.

### 53<sup>e</sup> Congrès et Salon des transports : PROCHAIN ARRÊT!® de l'AQTr

Les tables sont également très impliquées dans la programmation des sessions techniques de congrès. Les propositions de conférences sont ainsi évaluées par les directeurs et directeurs adjoints de chaque table, épaulés par certains membres et la permanence de l'AQTr. En 2018, l'AQTr a reçu près de 150 propositions de conférences et de tables rondes, pour plus de 120 plages horaires aux sessions techniques, aux événements destinés à la relève et aux déjeuners-causeries!

Le 53<sup>e</sup> congrès de l'AQTr, organisé en avril 2018 à Québec, avait pour thème : L'innovation, ça nous transporte! Plus de 700 congressistes se sont donné rendez-vous, pendant trois jours, au Centre des congrès de Québec et ont assisté à des conférences, des panels, des visites techniques, des concours, du maillage, des déjeuners-causeries, des cocktails, etc.

Les congressistes ont eu fort à faire pour choisir les conférences et les diverses activités réparties dans ses nombreuses salles et au Salon des transports : PROCHAIN ARRÊT!®. Fidèle à sa mission

de diffuseur de l'information et des connaissances, une grande variété de sujets ont été proposés, tels que : la mobilité intelligente, les infrastructures, la sécurité, la mobilité, le transport collectif, les enjeux municipaux, l'énergie et le transport collectif, les ouvrages d'art, le vélo dans la ville, la circulation, le piéton dans la ville, les grands projets, les initiatives des pays d'Europe du Nord, et l'électrification.

Installées au Salon des transports, 2 vitrines, celle du concours Les mordus du transport et celle de la *Relève*, ont permis aux participants d'assister aux séances d'affichage, au concours *Les Mordus du transport*, destiné à récompenser la relève, et au concours *Dans l'œil de l'AQTr*, destiné aux entreprises et aux organisations innovantes et visionnaires. De nombreuses séances de maillage avec les délégations internationales ont permis de créer des opportunités d'affaires et de réseautage.

### Le Congrès, c'est aussi...

» Des invités prestigieux :

- Conférence d'ouverture de M. Pierre-Yves McSween, comptable professionnel agréé et auteur du livre « En as-tu vraiment besoin? »
- Déjeuner-causerie avec M. André Fortin, ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports au cocktail du Salon des transports : PROCHAIN ARRÊT!®

- Allocution de M. Yves Desjardins-Siciliano, président et chef de la direction de VIA Rail, en guise de conférence de clôture des conférences du Congrès.

- » Le banquet traditionnel du mardi soir, au cours duquel furent remis de nombreux prix aux étudiants.
- » La soirée de la présidente.

L'AQTr remercie tous ceux et celles qui ont proposé une conférence, un panel, une séance d'affichage et un projet dans le cadre des différents concours ainsi que tous ses partenaires qui ont contribué à la réussite du congrès.

### Lien avec l'ATC et l'AIPCR

L'AQTr continue de maintenir des liens très étroits avec l'Association des transports du Canada (ATC) et l'Association mondiale de la route (AIPCR) et plus particulièrement AIPCR-Québec en assurant une bonne représentativité de ses membres dans les différents comités techniques de ces associations. Le but étant de favoriser un transfert de connaissances et d'informations entre les experts du milieu. Ainsi, l'AQTr continue à renforcer ces liens en maintenant à l'ordre du jour, lors des réunions des Tables d'expertise, un point consacré aux actualités de chacun. Le Congrès est également un événement propice à l'échange d'expertises entre ses membres et auprès des délégations internationales participantes.

En 2018, un partage des rôles et des responsabilités a été entrepris entre le ministère des Transports et l'AQTr quant au secrétariat général de l'AIPCR-Québec : Laszlo Dankovics, superviseur aux Tables d'expertise a été nommé également secrétaire général du Comité national AIPCR-Québec. Il succède à Claudine Tremblay, du ministère des Transports. Ainsi, le rôle de l'AQTr au sein de l'AIPC-Québec se consolide davantage.

### Donner une place à la relève

L'AQTr tient à soutenir la relève en intégrant régulièrement les étudiants dans ses activités. Pour encourager les rencontres entre les professionnels et cette relève, l'AQTr offre, pour chaque événement, dix places gratuites aux étudiants et prend soin de nommer et de présenter chacun d'eux, lors de la conférence du midi, afin de leur offrir une visibilité accrue.

Les étudiants sont également présents au congrès annuel par le biais de conférences dans les sessions techniques, des séances d'affichage de leurs travaux, du concours *Les Mordus du transport*, des bourses de l'AQTr et du *Concours de mémoires de l'AIPCR-Québec*. L'AQTr donne également un accès gratuit au congrès à tous les étudiants poursuivant un programme en transport. Cet incitatif vise d'une part à attirer des candidats potentiels, en soulignant l'attrait et la vitalité du monde des transports, et d'autre part, à sensibiliser les organisations et les firmes de ce domaine à l'importance de la relève.

Consciente du dynamisme novateur que peuvent apporter les jeunes dans les entreprises du secteur des transports, tant par leurs travaux que par leur réflexion, l'AQTr a intégré divers étudiants sur plusieurs tables d'expertise. 2019 va se poursuivre en permettant à plus d'étudiants de siéger aux tables d'expertise.

## TABLE D'EXPERTISE INFRASTRUCTURES DE TRANSPORT



### YVON VILLENEUVE

Directeur de la table d'expertise  
Ministère des Transports  
du Québec



### ANDRÉ BAHOUS

Directeur adjoint de la table d'expertise  
ELEMA

### Coordonnatrice :

Mélissa Boulanouar, Association québécoise des transports

### Membres actifs :

Charles Abesque, ACRGTQ

André Bahous, ELEMA

Claude Beaubien, Administration portuaire de Montréal

Louis-Marie Bélanger, Ministère des Transports du Québec

Patrice Bergeron, Ville de Québec

Ronald Blackburn, Groupe ABS inc.

David Conciatori, Université Laval

Joseph-Jovenel Henry, Ville de Montréal

Luc Lachapelle, Le Groupe Bauval

Guillaume Lemieux, Ciment Québec inc.

Nathalie Lasnier, Tubécon

(Association québécoise des fabricants de tuyaux de béton)

Soufyane Loubar, Les Ponts Jacques Cartier et Champlain  
Incorporée (PJCCI)

Billy Malenfant, SNC-Lavalin  
Omar Moussa, Arup Canada inc.  
Frédéric Noël, Bitume Québec  
Jordan Ouellet, École de technologie supérieure (ÉTS)  
Martin Paquet, Soleno inc.  
Samuel Lépine Thériault, Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec (ACRGTQ)  
Renée Trachy, Texel Matériaux Techniques inc.  
Mario Trottier, Stantec Experts-conseils ltée  
Jean-Pierre Turgeon, Demix Construction - division de CRH Canada  
Michel Vaillancourt, École de technologie supérieure (ÉTS)  
Yvon Villeneuve, Ministère des Transports du Québec

**Membres correspondants :**

Éric Blond, Groupe CTT  
Philippe Brisson, Université de Montréal (UdeM)  
Guy Doré, Université Laval  
Jocelyn Grenier, Ville de Sherbrooke  
Serge Hamel, Signalisation Kalitec inc.  
Jean-François Harvey, Ministère des Transports du Québec  
Erik Richer La Flèche, Stikeman Elliot  
Donald Leblanc, Ministère des Transports du Québec  
Guillaume Marion, Université de Sherbrooke  
Jacques Paquin, Administration portuaire de Trois-Rivières  
Yvan Paquin, Eurovia Québec Construction inc.  
Sylvie Poudrier, Ministère des Transports du Québec  
Jennifer Taylor, Transports Canada

La Table d'expertise Infrastructures de transport a pour mandat de contribuer à l'échange et à la diffusion de connaissances et d'expériences récentes ainsi qu'à la promotion des pratiques exemplaires et des innovations dans le domaine des infrastructures routières, aéroportuaires, portuaires et des ouvrages d'art.

Les membres de cette Table d'expertise s'intéressent aux techniques et aux innovations qui permettent d'offrir aux usagers des infrastructures de transport performantes et durables, incluant les matériaux, la construction, la réparation, l'entretien des infrastructures et la gestion des actifs dans une perspective de développement durable.

Les travaux de la Table d'expertise se concentrent sur les infrastructures des divers modes de transport, soit les infrastructures routières, aéroportuaires et portuaires. La Table s'intéresse également aux matériaux, à la construction, à la réparation et à l'entretien des infrastructures, ainsi qu'à la gestion des actifs et au développement durable.

En 2018, la Table a tenu quatre rencontres. La première, qui s'intitulait « Les galeries multiréseaux : Projet pilote – Rue Ottawa à Montréal », a été présentée par M. Serge Boileau, de la Commission des services électriques de Montréal. Lors de sa présentation, ce dernier s'est penché sur l'application des galeries multiréseaux au contexte québécois. Il a ainsi présenté

les attentes et les perspectives d'avenir d'un tel projet. Il en a également parcouru l'échéancier, la gouvernance et la mise en œuvre. Le projet a en effet permis de conclure que les risques liés à l'implantation d'une galerie multiréseaux sont gérables, que la démarche est concluante sur les plans technique et financier et que la réussite de ce projet est attribuable à la mobilisation des parties prenantes.

Lors de la deuxième rencontre, les membres ont assisté à une présentation sur « Le recyclage des enrobés » présentée par M. Alan Carter (ÉTS). Monsieur Carter a tout d'abord dressé un portrait du recyclage des enrobés en présentant des données du Québec et de l'international qui ont entre autres révélé qu'au Québec, le taux de réutilisation des matériaux recyclés est du même ordre qu'ailleurs dans le monde. Différentes techniques de recyclage des enrobés ont ensuite été présentées, à savoir les recyclages à chaud, à tiède et à froid ainsi que leurs performances suivies des dernières avancées dans le domaine. Monsieur Carter a finalement conclu en expliquant que le recyclage des enrobés est une bonne idée, mais que de viser un taux de 100% de recyclage s'avère peu réaliste et que des changements sont nécessaires en ce qui concerne les formulations et les exigences.

Lors de la troisième rencontre, les membres ont assisté à une présentation intitulée « Durability and service life ». Cette présentation a été faite par Nuno Ferreira de Arup sur le thème de la durée de vie des ouvrages de construction. Il y a d'abord eu une introduction sur le sujet, suivie d'une explication de la méthodologie de conception. Pour conclure, M. Ferreira a présenté certains projets qu'Arup a réalisés, notamment à Montréal et à l'extérieur de Québec. La performance de l'ouvrage répond aux attentes des concepteurs.

Durant la quatrième et dernière rencontre, il a été question du lancement du pont Saint-Jacques à Montréal. Madame Nara Sampaio de Stantec et M. André Bahous de Elema ont tout d'abord fait un état des lieux avant les travaux pour ensuite parler de la démolition de l'ancien pont. La présentation a par la suite porté sur les fondations du nouveau pont et sur les différentes étapes de construction. Pour finir, une explication sur le lancement du tablier a été donnée.

La Table a également organisé un événement technique en 2018, soit le colloque « Gestion des actifs en Infrastructures de Transport ». Le colloque s'est déroulé à la Maison des arts Desjardins, le 8 février 2018 à Drummondville. Cette journée avait pour objectif de permettre aux professionnels de découvrir les grandes lignes directrices de la gestion des actifs, ainsi que les nouveautés et les recherches qui y sont liées.

Lors de l'événement, les onze conférenciers invités ont présenté les objectifs et les enjeux relatifs à la gestion des actifs dans le domaine des transports. Les gestionnaires de systèmes de transport doivent faire preuve d'innovation afin d'optimiser leur gestion d'actifs. Ce colloque s'est articulé autour du thème de la philosophie de la gestion des actifs et des concepts de base reliés à une bonne pratique appliquée dans les différents domaines de gestion en infrastructures de transport.

## TABLE D'EXPERTISE MOBILITÉ DURABLE



### **CATHERINE MORENCY**

Directrice de la table d'expertise  
Polytechnique Montréal

Coordonnatrice :

Mélissa Boulanouar, Association québécoise des transports

### **Membres actifs :**

Thomas Baudé, Ville de Brossard

Robert Bessette, Ministère des Transports du Québec

Tristan Bougie, Centre d'écologie urbaine de Montréal (CEUM)

Luc Couillard, Ville de Montréal

Françoise Grambin, Autorité régionale de transport métropolitain

Anne Juillet, Centre d'écologie urbaine de Montréal (CEUM)

Frédéric Lamarche, AECOM consultants inc.

Eric Léonard, WSP Canada Inc.

Catherine Morency, Polytechnique Montréal

Mohsen Nazem, exo

Vanessa Normand, Vivre en ville

Marc Panneton, Ministère des Transports du Québec

Paula Negron-Poblete, Université de Montréal (UdeM)

André Porlier, Société de transport de Montréal (STM)

Jean-François Pronovost, Vélo Québec

Marc-André Tousignant, CIMA + s.e.n.c.

Floriane Vayssières, Réseau de transport de Longueuil (RTL)

Marco Viviani, Communauto

**Membres correspondants :**

Michel Bédard, Ville de Montréal  
Nicole Brais, Réseau de transport de la Capitale (RTC)  
Philippe Brisson, Université de Montréal (UdeM)  
Martin Brossoit, Ville de Salaberry-de-Valleyfield  
Geneviève Charrette, AECOM consultants inc.  
Aly Damalaye Condé, Infrastructure Canada  
Jacinthe Clossey, Société de transport de Montréal (STM)  
Clyde Crevier, Ville de Drummondville  
Brigitte Gervais, WSP Canada inc.  
Serge Hamel, Signalisation Kalitec inc.  
Martin Joly, Ministère des Transports du Québec  
Raya Khalifé, Groupe Intervia Inc.  
Jean Lapointe, Signalisation Kalitec inc.  
Marc-André Lavigne, Ville de Montréal  
Pierre Laviguer, Société de transport de Laval (STL)  
Donald Leblanc, Ministère des Transports du Québec  
Marie-Josée Lessard, Ville de Montréal  
Paul Mackey, Ruesécurité inc.  
Guillaume Marion, Université de Sherbrooke  
Zachary Patterson, Université Concordia  
Remus Dan Saucan, Ministère des Transports du Québec  
Nathalie Schaillée, exo  
Michel Simard, SYSTRA Canada inc.  
Louiselle Sioui, Ministère des Transports du Québec  
Suzanne St-Onge, Stantec Experts-conseils ltée  
Alejandro Salinas Velasquez, Quipux

La Table d'expertise Mobilité durable a pour mandat de contribuer à l'échange et à la diffusion de connaissances et d'expériences récentes dans le domaine de la mobilité durable. Ce domaine est vaste et comprend plusieurs thèmes; les membres portent donc un intérêt tout particulier aux thèmes suivants : les projets et les politiques de transport, le rôle des différents modes de transport dans la mobilité quotidienne des personnes (notamment la marche, le vélo, le transport en commun, l'autopartage, le vélopartage, le taxi, le transport en commun), les innovations méthodologiques et technologiques ayant une incidence sur les offres de transport et les comportements de mobilité des individus, les besoins de mobilité des usagers, les politiques et les mécanismes de gestion de la demande et leur incidence sur les comportements de mobilité, les enjeux du partage de la rue et de l'allocation des espaces publics pour différents usages, clientèles et infrastructures, les aménagements de rues et d'espaces qui encouragent la mobilité durable.

En 2018, la Table a tenu quatre rencontres sur des thèmes différents.

La première rencontre a porté sur les rues partagées et a été alimentée par deux présentations. D'abord, Jean-François Bruneau est venu présenter les fruits de ses travaux de doctorat sur l'applicabilité du concept de code de la rue et de rues partagées au Québec, notamment le

potentiel d'application des zones à priorité piétonne au Québec. Il a apporté des exemples d'application à travers le monde et a exposé différentes recommandations formulées dans le cadre du projet de recherche fait en collaboration avec le ministère des Transports du Québec (MTQ), au sein duquel s'inscrivait sa démarche de recherche. Une seconde présentation faite par Catherine Berthod du MTQ a porté sur les concepts de rues partagées et de vélorues. Ces concepts ont été proposés dans le projet de loi modifiant le code de la sécurité routière.

La seconde rencontre a porté sur la présentation de la nouvelle politique de mobilité durable mise en place par le gouvernement du Québec au printemps. Martin Tremblay et Marc Panneton, tous deux du MTQ, ont présenté conjointement les grandes lignes de cette politique, notamment les différentes cibles énoncées ainsi que le plan d'action qui l'accompagne. Cette politique vise à repenser au complet le système de transport afin de proposer davantage d'options de mobilité à la population, réduire les émissions de GES associées au transport, réduire les temps de déplacements et la part qu'occupe l'automobile dans la mobilité.

La troisième rencontre a permis d'en apprendre un peu plus sur la démarche d'élaboration du nouveau plan stratégique de développement de l'Autorité régionale de transport métropolitain

(ARTM). Fanie St-Pierre et Assumpta Cerda, toutes deux de l'ARTM, sont venues expliquer la démarche d'élaboration du plan, incluant les différentes phases de consultation (professionnels, grand public), l'identification des différentes interventions en cours de planification, de réalisation et projetées ainsi que la formulation de grandes orientations. À cet égard, les membres de la Table ont pu discuter de différents éléments de vision considérés et en apprendre davantage sur le rôle des modes actifs et alternatifs dans la stratégie métropolitaine.

Lors de la dernière rencontre de l'année, Nicolas Saunier, professeur à Polytechnique Montréal, a fait une présentation sur les véhicules automatisés et les flottes partagées. Ce dernier a amorcé la rencontre en faisant un bref historique du développement de ces véhicules et a clarifié certaines terminologies et certaines phases de développement associées à ces technologies. Il a mis en évidence les possibles impacts, tant positifs que négatifs, de leur venue dans nos villes.

La Table a également contribué à l'organisation d'un événement technique en 2018, soit le colloque « Partage de la rue : la sécurité avant tout! » tenu le 15 novembre dernier à Laval. Ce colloque a porté sur la cohabitation entre les véhicules lourds et le transport actif, et plus spécifiquement sur la question des technologies et des équipements installés dans les véhicules lourds pour améliorer la sécurité. Il a de plus été question d'aménagements urbains spécifiques pour répondre aux problèmes de sécurité, de réglementation (exemple de Londres, au Royaume-Uni) et de sécurité aux abords des chantiers. Une table ronde a aussi été organisée sur la cohabitation en milieu urbain; des camionneurs, des piétons, des cyclistes et différentes autorités de transport ont partagé leur point de vue.

## TABLE D'EXPERTISE MOBILITÉ INTELLIGENTE - STI



**ALEXANDRE SAVARD**  
Directeur de la table d'expertise  
GIRO



**JEAN-FRANÇOIS BARSOUM**  
Directeur adjoint de la table d'expertise  
IBM Canada

Coordonnatrice :

Thibault Leroy, Association québécoise des transports

### **Membres actifs :**

Daniel Allaire, Ministère des Transports du Québec  
(jusqu'au 22 mai 2018)

Olivier Audet, Ville de Montréal

Jean-François Barsoum, IBM Canada

Éric Bertrand, CIMA +

Sylvain Boudreau, Société de transport de Laval

Michael De Santis, Innovation MI-8 inc.

Youssef Dehbi, Ville de Québec

Paul Dubé, Ministère des Transports du Québec

Gilles Ferland, Réseau de transport métropolitain

Éric Labelle, Ville de Brossard

Pascal Lamoureux, Electromega Itée

Marie-France Laurin, IVEO (à partir du 13 décembre 2018)

Jacques Léonard, Stantec

Marc Litalien, Société de transport de l'Outaouais

Pascal Rochon, Société de transport de Montréal

Nicolas Saunier, Polytechnique Montréal

Alexandre Savard, GIRO

**Membres correspondants :**

Soufiene Ben Mabrouk, Ministère des Transports du Québec  
Frédéric Champagne, Ministère des Transports du Québec  
Yves Desrosiers, Ministère des Transports du Québec  
Jean-Claude Dyotte, Ministère des Transports du Québec  
Ahmed El-Genery, Université McGill  
Serge Hamel, Kalitec  
Jean-François Harvey, Ministère des Transports du Québec  
Alain Journault, Stantec  
Michael Kieran, Lemay+DAA  
Jean Lapointe, Kalitec  
Son Thu Lê, Ville de Montréal  
Donald Leblanc, Ministère des Transports du Québec  
Suzie LeHouillier, Réseau de transport de Longueuil  
René Marcouiller, CIMA +  
Guillaume Marion, Université de Sherbrooke - professionnels  
René Martel, Ministère des Transports du Québec  
Patrick Meunier, Ministère des Transports du Québec  
Étienne Morin, Université de Sherbrooke  
Alejandro Salinas Velasquez, Quipux  
Pierre-Olivier Sénéchal, Société de l'assurance automobile du Québec  
Guylaine St-Louis, Société de transport de Montréal  
Sandra Sultana, Ministère des Transports du Québec  
Martin Trépanier, Polytechnique Montréal

La Table Mobilité intelligente - STI a pour mandat de favoriser le partage et la diffusion des connaissances dans le domaine de la mobilité intelligente et intégrée. Il s'agit notamment de mener des réflexions autour de l'intégration des innovations, des changements technologiques et du développement de nouveaux systèmes de gestion des déplacements dans un environnement en constante évolution. Les membres de la Table s'intéressent particulièrement aux technologies de l'information et de la communication en lien avec les modes de transport et leurs infrastructures.

En 2018, la Table Mobilité intelligente-STI a effectué quatre rencontres durant lesquelles les thèmes suivants ont été abordés :

Leila Copti et Christophe Aura de l'organisme Copticom ont effectué une présentation des travaux entamés par le comité consultatif dans le cadre de la politique de mobilité durable. Ils ont notamment traité la question du mandat de ce comité consultatif et des différentes mesures intégrées dans les cadres d'intervention. Le gouvernement a décidé de revoir la façon de répondre aux besoins des citoyens et des entreprises en termes de mobilité. Il s'agit de faire évoluer l'écosystème avec un nouvel équilibre à travers le développement économique, l'environnement et la qualité de vie;

les grandes lignes du Plan québécois des STI : Daniel Allaire du MTQ a présenté les grandes lignes du Plan québécois des STI. Cette démarche collaborative vise à établir un cadre de référence pour le déploiement des STI au Québec sur une période de 10 ans. Des orientations et des objectifs à atteindre ont été mis en évidence selon une architecture STI ajustée aux besoins du Québec;

Mobility as a Service (MaaS) : nouveau mode de mobilité. Dans le cadre de cette rencontre, Monsieur Ali Haloui est venu présenter le modèle de MaaS que la STM a entamé. Le principe de mobilité intégrée vise à offrir aux utilisateurs une plateforme multimodale et multifonctionnelle permettant plus de flexibilité dans les déplacements. Il s'agit de diversifier l'offre en transport collectif et durable en proposant une combinaison de plusieurs modes de transport.

Projets à Candiac : entre véhicule autonome et stationnement incitatif. Marie-France Laurin de l'organisme IVEO a présenté le projet pilote de navette autonome dans la Ville de Candiac. Elle a d'abord mis en évidence le contexte dans lequel ce projet a pu voir le jour puis a montré les enjeux liés à l'environnement, à la technicité et à l'acceptabilité sociale du projet.

## Forum sur les véhicules automatisés

Certains membres de la Table mobilité intelligente-STI ont contribué à la mise en œuvre du Forum sur les véhicules automatisés qui s'est déroulé le 25 octobre 2018, à Montréal.

Ce forum a traité la question des nombreux changements provoqués par l'arrivée des véhicules automatisés, notamment à travers les impacts sur les systèmes de transport (collectifs, individuels et de marchandises), sur l'aménagement ainsi que sur l'aspect réglementaire.

C'est aussi à cette occasion que le Livre blanc Pour un écosystème de mobilité intelligente et intégrée a été diffusé. Ce document vise à informer et à sensibiliser les décideurs et influenceurs des transports aux grands bouleversements qui marqueront l'industrie dans les années à venir. Il offre notamment des pistes de réflexion dans le but de favoriser l'émergence d'écosystèmes de mobilité intelligente et intégrée au Québec.

Vous trouverez ci-dessous le lien vers la version électronique du Livre blanc :

[https://aqtr.com/system/files/file\\_manager/aqtr-2018\\_livre-blanc\\_mobilite\\_22-octobre\\_final.pdf](https://aqtr.com/system/files/file_manager/aqtr-2018_livre-blanc_mobilite_22-octobre_final.pdf)

## TABLE D'EXPERTISE SÉCURITÉ ROUTIÈRE



**JEAN-SÉBASTIEN AUDET**

Directeur de la table d'expertise  
Ville de Laval



**MARIE-SOLEIL CLOUTIER**

Directrice adjointe de la table d'expertise  
Institut national de la recherche scientifique  
(INRS)

Coordonnateur :  
Thibault Leroy, Association québécoise des transports

### **Membres actifs :**

Daniel Aubin, Groupe MMM limitée | WSP  
Jean-Sébastien Audet, Ville de Laval  
Nancy Badeau, Ville de Montréal  
David Beitel, Université McGill  
Rouchdi Benkadi, SNC-Lavalin  
Catherine Berthod, Ministère des Transports du Québec  
Jean-François Bruneau, Université de Sherbrooke  
Marie-Soleil Cloutier, Institut national de la recherche scientifique (INRS)  
Clyde Crevier, Ville de Drummondville  
Chantal Dagenais, CIMA + s.e.n.c.  
Mélanie Dubé, Ministère des Transports du Québec  
Lise Fournier, Ministère des Transports du Québec  
André Gervais, Ville de Beaconsfield  
Jean-Bruno Latour, Service de police de la Ville de Montréal  
Paul Mackey, Ruesécure inc.

Claude Martine, Ville de Gatineau  
Patrick Morency, Direction de santé  
publique de Montréal  
Pierre-Olivier Sénéchal, Société de  
l'assurance automobile du Québec  
(SAAQ)  
Carole Zabihaylo, Institut Nazareth  
et Louis-Braille

**Membres correspondants :**

Ève Arcand, Ville de Montréal -  
Arrondissement de Mercier-Hochelaga-  
Maisonneuve  
Patrick Barber, Ministère des Transports  
du Québec  
Carl Bélanger, Ministère des Transports  
du Québec  
Pascal Dansereau, Ministère des  
Transports du Québec  
Daphné Dethier, WSP Canada Inc.  
Jean Lapointe, Signalisation Kalitec inc.  
Jean-Luc Gagnon, Ville de Roberval  
Jocelyn Grenier, Ville de Sherbrooke  
Serge Hamel, Signalisation Kalitec inc.  
Donald Leblanc, Ministère des  
Transports du Québec  
Patrick Maillard, Ministère des  
Transports du Québec  
Guillaume Marion, Université de  
Sherbrooke  
Stéphane Messier, Association du  
transport urbain du Québec (ATUQ)  
Lyse Pelletier, Société de l'assurance  
automobile du Québec (SAAQ)  
Manal Shehata, Ministère des Transports  
du Québec  
Jennifer Taylor, Transports Canada  
Lise Tourigny, Association québécoise  
des transports (AQTr)

La Table d'expertise Sécurité routière a pour mandat de contribuer à la diffusion et au partage de connaissances, d'expériences, de pratiques exemplaires et d'innovations dans le domaine de la sécurité routière. Les membres échangent sur les différentes pistes de solutions pour améliorer la sécurité dans les transports, telles que la bonification des normes, des pratiques et des outils. Les membres s'intéressent également aux tendances émergentes en termes de mobilité et d'aménagements urbains, ainsi qu'aux nouveaux enjeux et défis de sécurité routière qui en découlent pour l'ensemble des usagers du réseau routier.

En 2018, quatre thématiques principales ont été discutées à la Table d'expertise. Lors de la première rencontre, il a été question de la sécurité des usagers vulnérables à proximité des véhicules lourds. Plus spécifiquement, Sébastien Bédard du ministère des Transports du Québec (MTQ) a présenté les résultats d'une étude concernant l'ajout de miroirs antévisseurs pour améliorer la détection des piétons et des cyclistes en milieu urbain. Cette étude correspond à un premier jalon d'une démarche qui permettrait de mettre de l'avant une solution simple, économique et au potentiel de déploiement rapide sur la flotte de véhicules lourds au Québec.

La seconde rencontre a eu comme objet la nouvelle politique nationale de mobilité durable. Deux présentations ont été faites aux membres par des employés du Ministère : l'une sur le

cadre général a été donnée par Éric Genest-Laplane et l'autre portant sur le cadre d'intervention spécifique en sécurité routière a été offerte par Stéphane Martinez. Quatre enjeux ciblés dans la nouvelle politique suscitent particulièrement l'intérêt des membres, soit la gouvernance en matière de sécurité routière, les interventions modulées en fonction des usagers, la transition harmonieuse vers une circulation sécuritaire des véhicules autonomes et connectés, ainsi que l'émergence de nouveaux moyens de transport.

L'étude du mode de gestion des intersections a été le sujet retenu pour la troisième rencontre de la Table. Les résultats préliminaires d'une étude de la Ville de Montréal sur l'impact de l'installation de panneaux d'arrêt à toutes les approches d'un carrefour ont ainsi été présentés par Luis Miranda-Moreno de l'Université McGill. L'étude a examiné plusieurs éléments nouveaux pour mieux intégrer les réalités urbaines, notamment par l'entremise d'enquêtes en ligne et sur le terrain sur les préférences déclarées des utilisateurs, mais aussi par le biais d'analyses vidéo, de conflits et de la vitesse pratiquées à plus de 100 intersections. Bien que les critères d'installation de panneaux d'arrêt soient balisés par les normes de signalisation routière depuis plusieurs dizaines d'années au Québec, ce sujet suscite encore de nombreux débats aujourd'hui dans les municipalités, sous le thème implicite de la sécurité routière.

Pour la dernière rencontre de l'année, les membres de la Table ont eu l'occasion d'assister à une présentation de Mélanie Dubé du MTQ et de Pierre-Olivier Sénéchal de la SAAQ sur les récents changements au Code de la sécurité routière. Plusieurs modifications importantes ont été mises de l'avant lors de cette révision, notamment l'instauration du principe de prudence envers l'usager plus vulnérable, de nouvelles balises pour la cohabitation entre piétons, cyclistes et automobilistes, des dispositions plus sévères pour s'attaquer à la distraction au volant et la définition de nouvelles règles de circulation, notamment pour la rue partagée et la vélorue.

Parallèlement aux thèmes traités lors des quatre rencontres de l'année 2018, la Table a adopté trois recommandations précises pour bonifier les normes de conception et de construction routière du MTQ. Celles-ci concernent l'encadrement des piétons et des cyclistes dans l'aménagement des échangeurs autoroutiers en milieu urbain et des rectifications en ce qui a trait à la largeur minimale et aux pentes maximales d'un trottoir pour assurer la sécurité, l'accessibilité et le confort des piétons.

La Table a également contribué à l'organisation d'un événement technique en 2018, soit le colloque « Partage de la rue : la sécurité avant tout! » tenu le 15 novembre dernier à Laval. Ce colloque a porté sur la cohabitation entre les véhicules lourds et le transport actif. Plus spécifiquement, il y a été question des technologies et équipements installés dans les véhicules lourds pour améliorer la sécurité, d'aménagements urbains spécifiques pour répondre aux problèmes de sécurité, de réglementation (exemple de Londres, au Royaume-Uni) et de sécurité aux abords des chantiers. Une table ronde a aussi été organisée sur la cohabitation en milieu urbain; des camionneurs, des piétons, des cyclistes et différentes autorités de transport ont partagé leur point de vue.

Enfin, par l'entremise des membres actifs prenant part à d'autres comités pertinents, la Table a continué de suivre les activités du comité 3.2 de l'AIPCR, de l'Association des transports du Canada (ATC), de même que celles de l'Association canadienne des professionnels de la sécurité routière (CARSP-ACPSER) et du Réseau de recherche en sécurité routière (RRSR).

## TABLE D'EXPERTISE SIGNALISATION ROUTIÈRE



**SYLVIE GERVAIS**

Directrice de la table d'expertise  
WSP Canada inc.



**KATIE TREMBLAY**

Directrice adjointe de la table d'expertise  
Ville de Montréal

Coordonnatrice :

Mélissa Boulanouar, Association québécoise des transports

### **Membres actifs :**

Rouchdi Benkadi, SNC-Lavalin inc.

Hélène Bourdeau, Ville de Laval

Isabelle Charpentier, CIMA+

Diane Côté, Association paritaire pour la santé et la sécurité  
au travail, secteur « affaires municipales » (APSAM)

Luc Couture, EXP

Kate De Blois, Ministère des Transports du Québec

Sylvie Gervais, WSP Canada inc.

Jonathan Groleau, Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

Claude Martine, Ville de Gatineau

Caterina Milioto, Intervia

Julie Morin, IGF Axiom

Audrée Perreault, Ministère des Transports du Québec

Katie Tremblay, Ville de Montréal

### **Membres correspondants :**

Carl Bélanger, Ministère des Transports du Québec

Nadine D'Ambroise, Ville de Montréal

Christian Fay, Signalisation SMG

Jocelyn Grenier, Ville de Sherbrooke

Serge Hamel, Kalitec  
Jean Lapointe, Kalitec  
Martin Lavallée, Ministère des  
Transports du Québec  
Jean-François Leclerc, Ministère des  
Transports du Québec  
André Leduc, WSP Canada inc.  
Guillaume Marion, Université de  
Sherbrooke  
Simon Trépanier, Ministère des  
Transports du Québec

En 2018, les membres de la Table d'expertise sur la Signalisation routière ont poursuivi leurs efforts pour répondre à leur mandat, soit d'étudier, d'échanger et de développer des solutions qui visent à résoudre différentes problématiques en signalisation routière et en circulation.

La Table regroupe des intervenants de différents milieux (ministères, organismes paragouvernementaux, municipalités, firmes d'ingénieurs-conseils) qui ont le même objectif, soit de travailler à l'amélioration de la signalisation routière au Québec et à une meilleure gestion de la circulation. Tout au long de l'année, ils ont analysé des techniques et des innovations qui permettent d'offrir aux professionnels un meilleur savoir-faire.

Les membres ont contribué au développement de solutions par le biais de recommandations auprès du ministère des Transports et ont joué un rôle d'interface entre le Ministère et le milieu

municipal dans le cadre des travaux de la Table de normalisation sur la signalisation routière.

Au cours de l'année 2018, la Table a tenu quatre réunions régulières pour travailler sur des thématiques et des projets particuliers afin de bonifier les pratiques et les façons de faire et amener des recommandations pour les normes de signalisation du ministère des Transports, publiées dans le document Tome V – Signalisation routière de la collection Normes Ouvrages routiers.

De ces rencontres, un ajustement aux normes a été développé à différents sujets et présenté au Ministère pour une évaluation et une intégration au Tome V :

- » feux de circulation, décompte piéton;
- » signalisation temporaire de chaussée désignée;
- » signalisation de voies cyclables et piétonnes barrées;
- » feux de circulation, mise en fonction;
- » feux de circulation, flèche clignotante;
- » signalisation pour les piétons lors de travaux (planche de fermeture).

De plus, plusieurs thématiques ont été discutées en 2018 lors des échanges entre experts durant des réunions de la Table d'expertise, telles que :

- » le marquage ludique;
- » le jeu libre dans les rues;
- » la limitation de vitesse à 30k/h;

- » la signalisation des rues partagées;
- » le stationnement réglementé;
- » le marquage sonore;
- » le dispositif de retenue MBT-1.

En 2018, trois présentations (sur des thèmes spécifiques déterminés à l'avance dans le plan d'action de la Table d'expertise) ont été données.

Les membres ont assisté à une présentation d'Isabelle Charpentier sur la signalisation dynamique. Elle a exposé les recherches effectuées par CIMA+ dans le cadre du projet de stationnement de la rue Sainte-Catherine qui a été abandonné. CIMA+ avait pour mandat de trouver un produit qui permet d'afficher de la signalisation qui varie fréquemment. En effet, l'une des conditions du client était de pouvoir autoriser ou interdire le stationnement selon le besoin. Le produit trouvé était un écran à messages variables.

La réglementation sur la signalisation dynamique est ancienne alors que de nouvelles technologies ont vu le jour. Cette réglementation nécessite d'être revue, car l'utilisation de ces nouveaux panneaux à messages variables n'est pas encadrée par le Tome 5. Il faut également contrôler leur luminosité.

La deuxième présentation a porté sur la signalisation des rues partagées. Elle a été présentée par Kate de Blois et Aurée Perreault du ministère des Transports.

La présentation a abordé les concepts de rues partagées et de vélorue. Ce sont deux nouveaux concepts proposés dans le projet de loi 165, Loi modifiant le Code de la sécurité routière.

Le projet de loi 165 entraîne la révision des normes de signalisation routière au Québec.

Depuis 2013, dans le but d'améliorer les conditions de tous les usagers de la route, des recherches ont été faites, notamment par le Ministère.

Les nouvelles rues partagées au Québec se sont inspirées des rues en Europe avec une priorité donnée aux piétons. Les panneaux de signalisation proposés ne sont pas encore approuvés par les parties prenantes au processus de normalisation. Un guide est d'ailleurs en préparation par le MTQ et présentera une orientation; le tout devrait être disponible pour l'hiver 2019.

La dernière présentation a été donnée par Luc Couture sur les limites de vitesse à 30km/h.

Une introduction sur le cadre législatif a été faite suivie d'un état des lieux des tendances du 40 km/h au Québec. La question de la crédibilité de cette limite de vitesse a été développée. Au Québec, la zone 30 n'existe pas au niveau législatif / normatif. Le constat est que Le *Code de la sécurité routière du Québec* (CSR 2018) ne prévoit aucune règle quant aux aménagements qui devraient servir à assurer une cohérence entre la vitesse affichée et celle qui est pratiquée. Les administrations municipales n'ont pas d'obligation légale en matière d'aménagement. Le dossier sera suivi durant l'année 2019. Un article de sensibilisation pourrait être rédigé par la Table.

Dans un objectif plus officiel de consultation en milieu municipal, la Table d'expertise siège au comité de consultation MTQ/Municipalités en matière de signalisation. Certains membres du comité siègent également au comité de l'Association des transports du Canada (ATC) et au comité québécois de l'Association mondiale de la route (AIPCR), offrant ainsi un canal de communication à l'échelle du pays.

## TABLE D'EXPERTISE TRANSPORT COLLECTIF



**LUDWIG DESJARDINS**

Directeur de la table d'expertise  
Autorité régionale de  
transport métropolitain



**CHRISTINE GAUVREAU**

Directrice adjointe de la table d'expertise  
Société de transport de Laval

Coordonnateur :

Thibault Leroy, Association québécoise des transports

### **Membres actifs :**

Robert Bessette, Ministère des Transports du Québec

Mélanie Bourgeois, Société de transport de Montréal

Aly Damalaye Condé, Infrastructures Canada

Luc Couillard, Ville de Montréal

Suzanne Demeules, CIMA + s.e.n.c. (jusqu'au 31 mai 2018)

Ludwig Desjardins, Autorité régionale de transport métropolitain

Christine Gauvreau, Société de transport de Laval

Valérie Leclerc, Association du transport urbain du Québec

Denis Matarangas, Réseau de transport de la Capitale  
(jusqu'au 23 octobre 2018)

Jean-Baptiste Maur, Réseau de transport de la Capitale  
(à partir du 5 décembre 2018)

Tam Nguyen, WSP Canada inc.

Nathalie Schailée, Arup Canada inc. (à partir du 7 février 2018)

Daniel Simounet, ABB inc.

Nicolas Tanguay, Réseau de transport de Longueuil

Martin Trépanier, Polytechnique Montréal  
(à partir du 5 décembre 2018)

### **Membres correspondants :**

Jean-Philippe Akélaguélo, Cima + s.e.n.c.

Gaëtan Bilodeau, Bombardier transport

Christian Bisson, Ministère des Transports du Québec

Serge Hamel, Kalitec

Jean Lapointe, Kalitec

Marc-André Lavigne, Ville de Montréal

Donald Leblanc, Ministère des Transports du Québec

Marc Lusignan, Réseau de transport de la Capitale

Guillaume Marion, Université de Sherbrooke - professionnels

Lyse Pelletier, Société de l'assurance automobile du Québec

Pascal Rochon, Société de transport de Montréal

Alejandro Salinas Velasquez, Quipux

Michel Simard, Systra Canada inc.

Le mandat de la Table d'expertise Transport collectif est de contribuer à l'échange et à la diffusion de connaissances et d'expériences récentes ainsi qu'à la promotion des pratiques exemplaires et des innovations dans le domaine du transport collectif.

Les membres de cette Table d'expertise s'intéressent à la planification, à la gestion des réseaux, au financement ainsi qu'aux systèmes et technologies du transport collectif, tels que l'électrification des transports, dans une perspective de mobilité et de développement durable.

En 2018, les travaux de la table étaient organisés selon quatre thématiques : l'impact des travaux sur les services de transport, la mobilité intégrée, les enjeux

de la tarification sociale, les démarches et stratégies de révision des réseaux de transport collectif.

Pour chacune de ces quatre thématiques, des présentations techniques ont été effectuées afin d'alimenter les discussions et d'assurer un contenu technologique visant à faire progresser les connaissances dans le domaine.

### **L'impact des travaux sur les services de transport**

Les membres ont assisté à une présentation faite par Claudie-Anne Boulich de l'équipe de maintien de circulation chez CIMA+. Durant cette présentation, divers sujets ont été abordés tels que les enjeux du maintien de la circulation, la coordination des chantiers et la planification des autorités de transport. Cette rencontre a également permis à la Société de transport de Montréal (STM), représentée par Mélanie Bourgeois et Abdelkader Gharbi, de présenter les défis des grands chantiers pour un opérateur de transport collectif. Il ressort de ce thème l'importance de la planification en amont des travaux, de même que l'établissement de processus appropriés de communication et de gestion entre les parties prenantes.

### **La mobilité intégrée**

La deuxième rencontre a permis aux membres d'échanger sur un thème fort d'actualité, quoique souvent mal défini, la mobilité intégrée. Marc-André Varin

de l'Association du transport urbain du Québec (ATUQ) a fait un tour d'horizon des différentes approches adoptées par les sociétés de transport au Québec. Par la suite, Ali Haloui de la Société de transport de Laval (STL) a fait état d'une expérience concrète en définition à Laval, soit le MaaS Laval, qui alliera les efforts de la STL, du taxi et d'un opérateur d'autopartage en vue de fournir aux Lavallois une offre de transport intégrée.

### **Les enjeux de la tarification sociale**

Sur ce sujet d'actualité, Stéphane Messier de l'ATUQ a d'abord présenté les travaux de balisage de l'organisme sur les pratiques de tarification sociale au Canada et ailleurs dans le monde. Par la suite, Ludwig Desjardins de l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) a présenté le processus en cours de refonte tarifaire dans la région de Montréal, et comment l'Autorité allait aborder l'opportunité d'y intégrer une perspective de tarification sociale. Finalement, Christine Gauvreau a fait état de l'approche à la STL, notamment en ce qui a trait aux impacts liés à la gratuité pour aîné et à la politique famille qui prévoit le transport gratuit pour les enfants de 0 à 11 ans.

## Démarches et stratégies de révision des réseaux de transport collectif

La dernière rencontre de l'année a abordé un thème qui occupera beaucoup les opérateurs de transport collectif au cours des prochains mois, soit la redéfinition de leurs réseaux. Marc Olivier Thibault et Julien Grégoire d'exo ont présenté la démarche de l'organisme vers une meilleure intégration des anciens services de transport des CIT. Floriane Vayssières du Réseau de transport de Longueuil (RTL) a présenté les premières approches en vue d'une redéfinition du réseau de l'opérateur, notamment en lien avec la mise en service du Réseau express métropolitain. Finalement, la STM représentée par Sébastien Gagné est au cœur d'une démarche de refonte et prévoit divers exercices de concertation avec le milieu au cours des prochains mois.

## TABLE D'EXPERTISE FERROVIAIRE



**DOMINIQUE CHARBONNEAU**  
Directeur de la table d'expertise  
Génipur inc.



**DAREN REYNOLDS**  
Directeur adjoint de la table d'expertise  
CN

Coordonnateur :  
Thibault Leroy, Association québécoise des transports

### Membres actifs :

Jean-François Allaire, VIA Rail  
Thomas Bélanger, CIMA +  
Jean-Pierre Blondin, Norda Stelo  
Dany Cattiaux, Administration portuaire de Montréal  
Dominique Charbonneau, Génipur inc.  
Jonathan Coyle, PNR RailWorks Québec inc.  
Pascal De Laurens, Syndicat des Entrepreneurs de Travaux de Voies ferrées de France  
Alexandre Eyquem, Réseau de transport métropolitain  
Jocelyn Gallou, SNCF Réseau  
Robert Gaudet, Transports Canada  
Gérald Gauthier, Association des chemins de fer du Canada (jusqu'au 30 mai 2018)  
Chantal Jacob, Ministère des Transports du Québec  
Sylvain Laporte, Hatch (jusqu'au 3 octobre 2018)  
Mickael Legault, AECOM consultants inc. (à partir du 20 mars 2018)  
Tanis Peterson, Association des chemins de fer du Canada  
Darren Reynolds, CN  
Éric Vaillancourt, Hatch  
Patrice Vigneau, SNC-Lavalin inc.

### Membres correspondants :

Éric Auzolles, Ministère des Transports du Québec

Kevin Bouchard, Ministère des Transports du Québec

Marc André Lamontagne, SNC-Lavalin inc.  
Donald Leblanc, Ministère des Transports du Québec

Le mandat de la Table d'expertise est toujours celui d'être à l'avant-garde pour la résolution de problématiques spécifiques et de mettre en œuvre les solutions innovantes et sécuritaires dans les projets d'implantation et/ou de réfection d'infrastructures ferroviaires.

Le but de la Table demeure lui aussi le même, soit celui de promouvoir et de diffuser les pratiques touchant le monde ferroviaire en raison de sa contribution aux recherches. La construction, l'entretien et particulièrement la sécurité de ce mode de transport sont au cœur des travaux de cette Table d'expertise. L'expérience, les connaissances et l'expertise de chacun des membres de la Table sont mises à contribution pour voir à ce que ce mode de transport soit vu et reconnu à sa juste valeur.

La Table d'expertise a notamment travaillé sur *le drainage et les responsabilités de drainage : réglementation et application des mesures de sécurité*. La refonte de la *Loi sur la Qualité de l'Environnement* a un impact direct sur la façon de concevoir les systèmes de drainage. Dominique Charbonneau et Thomas Bélanger ont mis en évidence

les modifications apportées visant à limiter l'impact du drainage des infrastructures sur les milieux naturels.

Lors de la deuxième rencontre, les membres ont pu assister à une présentation de Jean-François Allaire (VIA Rail) sur l'interopérabilité entre les différents modes de transport. À travers sa présentation, Monsieur Allaire a pu montrer les enjeux de compatibilité du matériel roulant et les défis techniques qui y sont reliés.

Durant la troisième rencontre, deux (2) présentations ont été effectuées : l'une a traité la question de *l'examen de la Loi sur la sécurité ferroviaire* (LSF) : entre règles et responsabilités permettant ainsi de décrire le régime de sécurité ferroviaire et le cadre réglementaire sur les activités liées au rail (ingénierie, matériel roulant, exploitation, sécurité, etc.). L'autre présentation portait sur le Centre d'innovation de Transports Canada. Il s'agit d'un regroupement de différents groupes de recherches et de développement au sein du Ministère visant à favoriser l'innovation dans le transport tout en étant un acteur rassembleur pour le gouvernement, l'industrie et le secteur académique.

Enfin, la dernière rencontre de la Table d'expertise fut l'occasion de présenter les *opérations intermodales et les techniques de transbordement* du CN. Darren Reynolds a montré l'importance de créer des partenariats

afin de soutenir l'attractivité des chaînes d'approvisionnement. Il a aussi mis en avant la nouvelle plateforme logistique de Milton dans la région de Toronto.

Outre ces thématiques principales, de nombreuses discussions ont été abordées en 2018 autour des sujets suivants :

- » le Réseau express métropolitain (REM);
- » les modèles de simulation;
- » l'entretien général de la voie;
- » les différents piliers de l'engagement responsable au CN (développement durable, sécurité, personnel, etc.);
- » la mise en place d'un système de sécurité ferroviaire plus efficace;
- » le renforcement de la capacité à régler les enjeux liés aux rendements humains et organisationnels à travers les thématiques de la fatigue dans les équipes opérationnelles, de la formation et de la qualification du personnel;
- » l'amélioration de la gouvernance, la collaboration et la confiance du public;
- » l'orientation et le leadership à offrir en ce qui a trait aux enjeux liés aux passages à niveau, aux intrusions et au voisinage.

L'intégration de membres internationaux aux activités de la Table demeure une priorité. Cette démarche permet le maintien d'échanges sur des enjeux communs connus dans un environnement différent.

## Le colloque *Le rail, un axe de développement majeur*

La tenue du troisième colloque organisé par la Table d'expertise Ferroviaire de l'AQTr le 22 novembre 2018 a permis d'étendre le rayonnement et le succès de la Table d'expertise. L'objectif de ce colloque était d'aborder les sujets d'actualité du domaine ferroviaire en se concentrant sur le rail comme agent de transport structurant pour les villes et l'industrie et en présentant les dernières nouveautés technologiques ferroviaires.

Des présentations portant sur les infrastructures du transport de passagers par rail ont permis d'illustrer les récents enjeux de développement urbain et économique. Le colloque a également traité du rôle structurant du rail au cœur des chaînes d'approvisionnement intermodales, locales, nationales et internationales. Enfin, par l'entremise des nouvelles techniques et d'une approche axée sur la culture de la sécurité, le colloque s'est penché sur les défis d'avenir du domaine ferroviaire.

## TABLE D'EXPERTISE VIABILITÉ HIVERNALE



**ANNE BARIL**

Directrice de la table d'expertise  
Ministère des Transports  
du Québec



**SIMON APRIL**

Directeur adjoint de la table d'expertise  
Ville de Québec

Coordonnatrice :

Thibault Leroy, Association québécoise des transports

### **Membres actifs :**

Simon April, Ville de Québec

Anne Baril, Ministère des Transports du Québec

Rémy Bédard, Barrière QMB inc.

Pierre-Guy Brassard, Ministère des Transports du Québec

Isabelle Danis, Association des constructeurs de routes  
et grands travaux du Québec

Marco Dubé, Entreprise Form-Éval inc.

Benjamin Pugi, Ville de Montréal

Marc Gagné, Ville de Roberval (jusqu'en juin 2017)

Martin Girard, Ville de Lévis

Yvan Grenier, Association des propriétaires de machinerie  
lourde du Québec inc.

Serge Hamel, Kalitec

Alain Leclerc, Ville de Gatineau

Line Légaré, Centre d'études des savoirs professionnels

Guy Mérette, Ministère des Transports du Québec

Michel Métras, Gin-cor industries

Gaétan Naud, Ville de Sherbrooke (jusqu'en novembre 2018)

Claude Pigeon, Société de l'assurance automobile du Québec  
Jean-Philippe Robitaille, Ministère des Transports du Québec  
Erik Rolland, Ville de Pointe-Claire  
Joël Shugar, Éco-Forma inc.  
Serge Toutant, Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail, secteur « affaires municipales »

**Membres correspondants :**

Yves Berger, Ministère des Transports du Québec  
Marc-André Bois, Ministère des Transports du Québec  
David Boudreault, Ministère des Transports du Québec  
Charlie Chiasson, SNC-Lavalin inc.  
Jean Lapointe, Kalitec  
Donald Leblanc, Ministère des Transports du Québec  
Guillaume Marion, Université de Sherbrooke - professionnels  
Étienne Morin, Université de Sherbrooke - étudiants  
Audrée Perreault, Ministère des Transports du Québec  
Martin Trépanier, Polytechnique Montréal - professionnels

La Table d'expertise sur la Viabilité hivernale regroupe actuellement 22 membres actifs, dont 7 sont issus de municipalités, 7 de firmes privées, 4 d'associations et 4 du ministère des Transports du Québec (MTQ).

Au Québec, les enjeux en matière d'entretien hivernal des routes sont importants au chapitre de la sécurité routière et du maintien de la mobilité des personnes et des marchandises sur tout le territoire québécois. Les us-

agers sont extrêmement exigeants en ce qui concerne la qualité des services offerts en matière d'entretien hivernal. Les administrations et les entreprises québécoises, entrepreneurs et fournisseurs, doivent innover pour implanter et utiliser de nouveaux matériaux ou techniques de déglacage. L'utilisation de milliers de tonnes de sels de déglacage pose d'ailleurs des défis environnementaux importants auxquels il faut répondre afin d'atténuer et de limiter le plus possible les impacts sur la flore et sur les sources d'eau potable, les lacs et les rivières. Ces enjeux sont tels qu'il est stratégique de maintenir une communauté de praticiens, de donneurs d'ouvrages, de fournisseurs de produits et d'équipements et d'associations qui travaillent dans le domaine afin de partager les meilleures pratiques et de discuter de ces enjeux et des nouveautés qui ont été expérimentées. Le mandat de la Table est donc de contribuer à l'échange et à la diffusion de connaissances et d'expériences récentes ainsi qu'à la promotion de pratiques exemplaires et d'innovations dans le domaine de la viabilité hivernale.

Les membres de la Table d'expertise se réunissent trois fois par an, afin de partager des informations sur les différentes avancées dans leur domaine. Des présentations sont données par des membres ou bien par des invités externes; ces réunions sont l'occasion d'apprendre et de susciter la mise en œuvre d'amélioration au sein des organisations concernées.

Trois grands thèmes ont été abordés cette année, lors des travaux de la Table :

Lors de la première rencontre, les membres de la Table ont assisté à plusieurs présentations permettant le partage de nouveautés ou de projets en cours venant des organismes suivants : le MTQ, la Ville de Lévis, la Ville de Pointe-Claire, l'APMLQ, l'APSAM, CESPPO, Éco-Forma et la Ville de Québec.

La deuxième rencontre a permis d'effectuer un bilan du XV<sup>e</sup> congrès international en viabilité hivernale de l'AIPCR qui s'est tenu en Pologne en février 2018. Émilie Godbout (MTQ) a participé à ce Congrès et a ciblé quelques présentations pertinentes pour la Table telles que « Les situations extrêmes et catastrophes », « L'information météorologique routière », « Les usagers et la sécurité routière ». La deuxième partie de la rencontre a été consacrée au partage de projets innovants afin de réduire l'émission des GES dans le cadre des activités d'entretien hivernal des routes.

La dernière rencontre a traité la thématique du *Code de pratique canadien en matière de gestion environnementale des sels de voiries*. Une présentation a été effectuée par Céline Tessier d'Environnement Canada. Elle a notamment mis en évidence les enjeux et les objectifs de ce code ainsi que les cibles nationales à atteindre pour 2019 (examen des plans de gestion des sels de voiries, l'entreposage, l'épandage, etc.).

## Colloque *Mieux intervenir en période hivernale*

Le colloque annuel de la Table d'expertise en viabilité hivernale a été organisé le 17 octobre 2018, à Saint-Hyacinthe. Il est important de souligner le travail des personnes composant le comité organisateur de ce colloque :

- » Catherine Tremblay, PJCCI
- » Marco Dubé, Form-Éval
- » Benjamin Puggy, Ville de Montréal
- » Serge Hamel, Kalitec
- » Pierre-Guy Brassard, Ministère des Transports du Québec
- » Thibault Leroy, Association québécoise des Transports

Ce colloque avait comme objectif d'aborder les enjeux et les méthodes de communication en période hivernale, et cela, par le biais d'exemples concrets tels que la mise en place de centre de vigie, de services aux citoyens ou de capsules de sensibilisation. Ceux-ci auront permis aux participants de réfléchir à des pistes d'amélioration à implanter au sein de leur organisation. Au total, huit présentations ont été réalisées par différents experts, dont un en provenance de la Suède. Lors de ce colloque s'est tenue la deuxième édition du concours Innovation VH, au cours duquel 5 entreprises ont déposé leur candidature pour présenter une technologie ou un produit innovant. Le gagnant a été dévoilé pendant le déjeuner-causerie. L'entreprise Trafic Innovation a été désignée lauréate de ce prix Innovation VH 2018 pour son panneau à message variable Kamelion qui permet de transmettre de l'information à la population de manière simple, rapide et efficace.

## COMITÉ AIPCR-QUÉBEC

### **Première déléguée du Canada-Québec et Présidente d'honneur de l'AIPCR :**

Anne-Marie Leclerc, sous-ministre adjointe, ministère des Transports (MTQ)

### **Second délégué du Canada-Québec :**

Richard Charpentier, directeur général, MTQ

### **Président du Comité AIPCR-Québec :**

Claude Carette, directeur, Ville de Montréal

### **Secrétaire générale :**

Claudine Tremblay, MTQ

### **Coordonnatrice technique :**

Lise Fournier, MTQ

### **Coordonnateur Thème stratégique A - Gestion et Finances :**

Éric Genest-Laplante, MTQ

### **Coordonnateur Thème stratégique B - Accès et Mobilité :**

Jean-Éric Fiorito, MTQ

### **Coordonnatrice Thème stratégique C - Sécurité :**

Lise Fournier, MTQ

### **Coordonnateur Thème stratégique D - Infrastructures :**

Louis-Marie Bélanger, MTQ

### **Coordonnateur Thème stratégique E - Changement climatique, Environnement et Catastrophes :**

Mathieu Chabot-Morel, MTQ

### **Représentants de l'AQTr :**

Laszlo Dankovics et Rafika Lassel

Créée en 1909, l'Association mondiale de la route (AIPCR) est un forum d'échange neutre composé de 122 gouvernements membres et d'un réseau de plus de 1000 experts internationaux basés dans plus de 140 pays. Elle est la plus grande association internationale dans le secteur routier et la première source mondiale pour l'échange des connaissances sur la route, le transport routier et leurs pratiques dans le contexte d'un

transport durable et intégré. Le Québec participe aux activités de l'AIPCR depuis 1925. Il a obtenu le statut de gouvernement membre en 1973 sous l'appellation Canada-Québec.

L'Association mondiale de la route encourage aussi la création de comités nationaux pour la représenter au niveau national et contribuer à intensifier l'implication dans ses activités et à diffuser plus largement les résultats et les recommandations. En 2018, des comités nationaux sont actifs dans 45 pays. Au Québec, à titre de Table d'expertise internationale de l'Association québécoise des transports (AQTr), le Comité national québécois AIPCR-Québec, fondé en 1995, assure la représentation et le rayonnement de l'AIPCR au Québec et contribue au partage du savoir-faire québécois au sein de l'Association, et ce, au bénéfice de l'ensemble de la communauté québécoise des transports. L'AQTr est donc le Comité national AIPCR-Québec.

En effet, la mission du Comité AIPCR-Québec est d'assurer les relations avec les 44 autres comités nationaux de l'AIPCR et de proposer à la Première déléguée du Canada-Québec des candidats pour représenter le Québec au sein des comités techniques de l'AIPCR. Quelque 38 experts québécois participent présentement aux travaux des 17 comités techniques et des 4 groupes d'étude. Un portrait complet

de la participation de l'AIPCR-Québec aux comités techniques et groupes d'étude l'AIPCR pour le cycle 2016-2019 est publié ici : [https://aqtr.com/system/files/file\\_manager/experts\\_comites\\_techniques\\_et\\_groupes\\_detude\\_canada-quebec\\_aipcr\\_2016-2019\\_29\\_novembre\\_2018.pdf](https://aqtr.com/system/files/file_manager/experts_comites_techniques_et_groupes_detude_canada-quebec_aipcr_2016-2019_29_novembre_2018.pdf)

Le Comité AIPCR-Québec coordonne également la participation de la communauté québécoise des transports aux congrès et autres activités de l'AIPCR. Le Comité s'assure enfin que des membres de l'AIPCR-Québec siègent à différentes tables d'expertise de l'AQTr en lien avec leur domaine d'activité. Cette participation a pour objectif d'importer les meilleures pratiques internationales dans la communauté québécoise des transports et d'exporter le savoir-faire québécois vers les administrations routières qui ont des enjeux semblables aux nôtres. Pour l'année 2018, le Comité AIPCR-Québec comptait sur la participation de 43 membres individuels et de 6 membres collectifs.

Depuis sa création en 1995, le Secrétariat général de l'AIPCR-Québec était assumé par le ministère des Transports (MTQ) afin de favoriser un lien étroit avec la représentation du Canada-Québec auprès de l'Association mondiale de la route, puisque c'est le MTQ qui assume le rôle de premier délégué du Canada-Québec à l'AIPCR, sous désignation directe du ministre.

Au fil des ans, la collaboration entre le MTQ et l'AQTr s'est accentuée notamment lors de l'organisation de missions à l'étranger. En 2012, l'AQTr a également fait des efforts pour accroître son rayonnement à l'international, notamment en s'informant des différents enjeux et innovations qui marquent l'évolution des transports ici et ailleurs. L'AQTr est l'une des plus grandes associations routières nationales et le forum par excellence en transport au Québec. Elle réalise notamment des activités de partage d'expertise pour répondre aux besoins de la communauté des transports. De plus, elle est bien positionnée pour représenter les préoccupations du milieu, entre autres par l'entremise de ses Tables d'expertise, dont la table « internationale » assumée par le Comité AIPCR-Québec. Par conséquent, l'Association québécoise des transports prendra en charge, dès 2019, le Secrétariat général du Comité AIPCR-Québec selon un partage des responsabilités établi entre les deux parties. Des rencontres trimestrielles de coordination entre le Comité AIPCR-Québec et les représentants du Canada-Québec à l'AIPCR se tiendront chaque année.

## Participation aux activités de l'AQTr

### Participation au 53<sup>e</sup> Congrès annuel de l'AQTr

En lien avec sa mission d'informer les membres de l'AQTr des résultats et de l'avancement des travaux de l'AIPCR, la visibilité du Comité au 53<sup>e</sup> Congrès annuel de l'AQTr s'est traduite par des interventions effectuées par ses membres (cycle 2016-2019), qui y ont présenté le fruit de leurs efforts dans leur domaine d'expertise.

Soulignons les présentations effectuées :

- » Daniel Allaire (CT B.1), « Le plan québécois des STI »;
- » François Thibobbeau (CT B.1), « Projet CMI Bonaventure : du concept à l'opération en temps réel »;
- » Luc Couillard (CT B.3), « Identification de tronçons présentant un potentiel de desserte par navettes électriques et autonomes »;
- » Martin Thibault (GE B.1), « ACTIVE-AURORA : transformer les transports au Canada »;
- » Pascale Pierre (CT E.2), « Les routes, source d'énergie : exemple d'une route solaire construite et étude comparative ».

### 18<sup>e</sup> édition du Concours de mémoires AIPCR-Québec

L'AIPCR-Québec profite du Congrès annuel de l'AQTr pour remettre le prix du Concours de mémoires AIPCR-Québec destiné aux jeunes étudiants québécois à la maîtrise, qui doivent présenter une nouvelle approche à une problématique actuelle touchant l'un des domaines des transports routiers. Ces nouvelles approches, issues de travaux individuels ou d'équipe, encourageant par la suite les différents intervenants du monde des transports à adopter des solutions novatrices.

L'AIPCR-Québec remet ainsi son prix au candidat qui aura présenté une solution novatrice à une problématique actuelle qui traite de l'un des quelque 58 enjeux étudiés par les comités techniques de l'AIPCR au cours du cycle de travail 2016-2019. Le lauréat obtient aussi le titre de jeune professionnel du comité technique de l'AIPCR auquel se rattache le sujet de son mémoire et peut suivre l'avancement des travaux de ce comité pour le cycle de travail en cours.

Pour la 18<sup>e</sup> édition, une bourse de 2 000 \$ commanditée par Stantec été décernée à M. Julien Blancher, étudiant à la Maîtrise en génie (concentration infrastructures urbaines) à École de technologie supérieure de Montréal, pour son mémoire intitulé « Guide de surveillance de chantier des travaux d'infrastructures municipales ».



### Tables d'expertise de l'AQTr

Le Comité AIPCR-Québec participe à la Table principale des directeurs en livrant le suivi de son plan d'action et en dressant le bilan de ses activités. Cette participation a comme objectif de développer une collaboration plus étroite entre les Tables d'expertise de l'AQTr et l'AIPCR-Québec.

### Publications 2018

Le Comité AIPCR-Québec est à l'origine de la publication du Bulletin AIPCR-Québec. Intégré à la revue routes et transports publiée par l'AQTr, il permet de faire connaître les activités du Comité auprès de la communauté québécoise des transports, mais également d'assurer un rayonnement de l'AIPCR auprès de tous les membres de l'AQTr. En 2018, le Comité a publié son bulletin dans les revues du printemps et de l'automne. Il est possible de consulter les éditions précédentes en ligne, sur le site Internet du Comité, dont la mise à jour et l'hébergement sont assurés par l'AQTr.

<https://aqtr.com/association/tables-dexpertise/aipcr-quebec>

## Participation aux activités de l'AIPCR



Les réunions statutaires de l'AIPCR se sont tenues à Yokohama, au Japon, du 22 au 26 octobre 2018. Le Québec y était représenté par M. Richard Charpentier, directeur général des grands projets routiers de Québec et de l'Est du MTQ, siégeant comme président intérimaire de la Commission du Plan stratégique (CPS) et comme membre du Comité exécutif, par Mme Claudine Tremblay, conseillère en affaires internationales à la Direction des affaires institutionnelles du MTQ, conseillère technique à l'AIPCR pour le thème Infrastructures et secrétaire générale du Comité national AIPCR-Québec, ainsi que par M. Claude Carette, directeur des infrastructures, de la voirie et des transports de la Ville de Montréal et président du Comité AIPCR-Québec.

Les réunions auront permis de suivre l'évolution des travaux des comités techniques et des groupes d'étude pour la production des rapports finaux à livrer au Congrès mondial de la route, à Abou Dhabi, en 2019, et de présenter les recommandations d'un groupe de travail mandaté par le Comité exécutif sur la structure du futur Plan stratégique 2020-2023 et le processus d'élaboration.

L'Association a également fait le bilan de l'organisation du plus récent congrès, le XV<sup>e</sup> Congrès international de la viabilité hivernale, qui a lieu en février 2018, à Gdańsk, en Pologne, et a présenté les grandes lignes de l'organisation du prochain Congrès international de la viabilité hivernale, qui se tiendra en 2022, à Calgary. Enfin, un état d'avancement de l'organisation du Congrès mondial de la route à Abou Dhabi, en octobre 2019, a été livré, et les pays membres ont voté

afin que le Congrès mondial de la route de 2023, marquant la fin du prochain cycle 2020-2023, se tienne à Prague en République tchèque.

## Réunions du Comité exécutif et des Commissions



Un comité exécutif administre l'AIPCR sur délégation du Conseil. Aidé dans cette tâche par trois commissions (Plan stratégique, Finances et Communications) et par un Secrétariat général, il se réunit deux fois l'an :

- » Campeche (Mexique), avril 2018
- » Yokohama (Japon), octobre 2018

Le second délégué du Canada-Québec à l'AIPCR, M. Richard Charpentier, siège comme membre du Comité exécutif et comme vice-président de la Commission du Plan stratégique de l'AIPCR.

M. Richard Charpentier a mené la réunion de la CPS en remplacement du président. Cette implication est très importante et

arrive à un moment charnière puisque l'AIPCR amorce le processus de définition finale de son prochain Plan stratégique 2020-2023, qui sera entériné au Congrès mondial de la route qui se tiendra à Abou Dhabi, aux Émirats arabes unis, en octobre 2019. Les séances de travail ont donc été fructueuses, et des améliorations aux propositions actuelles seront apportées dans une nouvelle version du Plan stratégique qui sera discutée lors des prochaines rencontres en avril 2019. À cet égard, il est à noter qu'un nouveau groupe d'étude sur la bonne préparation des projets d'infrastructure sera inclus dans le prochain Plan stratégique. Cela témoigne de l'implication du Québec au sein de l'Association puisque l'idée de la création de ce Groupe d'étude avait été proposée par Mme Anne-Marie Leclerc, première déléguée du Canada-Québec, alors qu'elle était présidente de l'AIPCR.

Également nommé coordonnateur des projets spéciaux qui traitent de sujets d'actualité pour l'AIPCR, M. Charpentier a rendu compte des conclusions de deux projets spéciaux qui ont été publiés dans le cadre des travaux de Yokohama : celui sur les routes électriques, piloté par la Suède et celui du Québec réalisé en collaboration avec le Royaume-Uni et ayant pour thème « Les défaillances imprévisibles des infrastructures ». Il a également assuré l'approbation d'un nouveau projet spécial proposé par le Québec ayant pour sujet « Routes à énergie positive » et qui doit être livré d'ici l'automne 2019. Il s'agit du seul projet spécial accepté pour l'année 2019, ce qui démontre le leadership du Québec et l'intérêt marqué qu'il porte aux produits et aux activités de l'Association.

Le fait que le Québec soit représenté aux réunions du Comité exécutif et de la Commission du Plan stratégique lui permet de se maintenir parmi les leaders internationaux dans le domaine des transports. Ainsi, il peut profiter d'informations appréciables auprès de réseaux majeurs d'échanges portant sur les plus récents développements en matière de transport routier. La participation du Québec permet aussi de s'assurer de la prise en compte de ses intérêts dans la définition des orientations et dans l'élaboration des travaux de l'Association.

## Réunion du Conseil



Le Conseil de l'AIPCR a l'ultime responsabilité de la direction de l'Association. Il est composé de délégations des pays membres, et chacune d'elles est dirigée par un premier délégué. Le Conseil élit le bureau, le Secrétaire général et les membres du Comité exécutif. Le Conseil se réunit une fois l'an :

» Yokohama (Japon), octobre 2018

Comme membres du Conseil, M. Richard Charpentier, M. Claude Carette et Mme Claudine Tremblay ont participé à la rencontre et noté les interventions où le Québec est appelé à s'inscrire stratégiquement afin d'en faire le suivi auprès du ministère des Transports, de la communauté routière québécoise, et particulièrement de l'Association québécoise des transports.

## Réunion des comités nationaux

Les comités nationaux constituent des antennes de l'AIPCR au sein des gouvernements membres. La réunion des comités nationaux a lieu une fois l'an, à l'occasion de la réunion du Conseil :

» Yokohama (Japon), octobre 2018



M. Claude Carette, président du Comité AIPCR-Québec, a participé à la réunion des comités nationaux. Ce fut l'occasion d'accueillir les nouveaux comités nationaux, notamment ceux de la Côte d'Ivoire et de la Bulgarie. Les discussions ont porté sur les moyens de mobilisation des comités nationaux en vue d'assurer la diffusion d'information technique et les défis locaux que cela soulève.

M. Saverio Palchetti (Italie) est le représentant des comités nationaux au sein du Comité exécutif pour le cycle en cours. Le bulletin des comités nationaux mentionne des événements pertinents dans les domaines du transport routier et de la route et est publié deux fois par année sur le site Internet de l'AIPCR. Le Comité AIPCR-Québec y diffuse assidûment des articles faisant état de ses activités :

<https://www.piarc.org/fr/Comites-Nationaux-Association-Mondiale-Route/Bulletin-Comites-Nationaux/>

### **XV<sup>e</sup> Congrès international de la viabilité hivernale, Gdansk (Pologne) 2018**

L'AIPCR a tenu son XV<sup>e</sup> Congrès international de la viabilité hivernale du 20 au 23 février 2018 à Gdańsk, l'une des plus anciennes villes côtières de Pologne, sur le thème « Assurer une viabilité hivernale sûre et durable ». Une délégation du Québec de huit personnes y a participé. Celle-ci comptait quatre représentantes du MTQ (Anne-Marie Leclerc, première déléguée, Émilie Godbout, ingénieure, Lise Fournier, ingénieure, et Claudine Tremblay, conseillère de la première déléguée et secrétaire générale de l'AIPCR-Québec), trois représentants de la Ville de Québec et un étudiant au doctorat à l'Université Laval, M. Gilberto Cidreira Keserle, qui a livré une présentation.

Le thème principal du congrès « Assurer une viabilité hivernale sûre et durable » est à l'image des préoccupations actuelles de nos sociétés. Réunissant plus de 900 participants de plus de 40 pays, le congrès constitue un forum traitant de tous les aspects liés à la sécurité et à l'entretien durable des routes en hiver. Son programme, très riche, comptait 38 sessions techniques et 139 communications et 170 affiches y ont également été présentées. Les conférences portaient sur différentes questions relatives aux équipements, à la détection, à la gestion des pistes cyclables, aux caractéristiques de la circulation en hiver, à la sécurité routière

et au développement durable. Les participants ont eu la possibilité d'y trouver des réponses et des solutions aux nombreux problèmes posés par l'entretien hivernal.



En marge du congrès se tenait une exposition internationale comprenant 12 pavillons nationaux (République tchèque, Chine, Norvège, Pologne, Japon, France, Abou Dhabi, Italie, Corée du Sud, Slovaquie, Canada, Nordic Road Association) et 52 stands d'entreprises privées et une exposition d'équipements. Enfin, la 3<sup>e</sup> édition du Championnat international de chasse-neige a eu lieu comptant 22 conducteurs en provenance de huit pays.

Les conférencières du MTQ, Mmes Lise Fournier et Émilie Godbout, ont été invitées à présenter quatre exposés sur les thèmes de la sécurité des usagers, de la gestion et de la planification de la viabilité hivernale ainsi que sur les tunnels et les ponts. De plus, Mme Anne-Marie Leclerc du Québec s'est vue confier la présidence d'une session technique intitulée « Mesures concernant la sécurité et leurs effets sur le trafic hivernal ».

Des ministres et des administrateurs de routes de huit pays ont participé à une séance plénière divisée en deux thèmes : 1-Garantir aux usagers un service hivernal sûr et efficace; 2-Assurer la viabilité hivernale dans le contexte du développement durable et du changement climatique. Les ministres ou leurs représentants provenaient de quatre régions du monde : Japon, Lituanie, Monténégro et Pologne. Les administrateurs de routes provenaient de quatre régions du monde : Canada-Québec, Royaume-Uni, Slovaquie et Lettonie.



Mme Anne-Marie Leclerc, première déléguée du Canada-Québec et sous-ministre adjointe à l'Ingénierie et aux Infrastructures au MTQ, a participé à la séance des administrateurs des routes qui a suivi la séance des ministres. Elle a élaboré le fonctionnement d'un centre d'information routière 24 h/24, de même que les orientations québécoises et les actions concrètes entreprises pour garantir aux usagers un service hivernal sûr et efficace et assurer la viabilité hivernale dans le contexte du développement durable et de changements climatiques.

## Autres

Accueil du Groupe d'étude B.2 Véhicules automatisés : défis et opportunités pour les exploitants et les autorités routières de l'AIPCR



Le Comité AIPCR-Québec, en collaboration avec le MTQ, a accueilli, les 19 et 20 juillet 2018, à Québec, le Groupe d'étude B.2 Véhicules automatisés : défis et opportunités pour les exploitants et les autorités routières de l'AIPCR. Cet accueil avait pour objectif de réunir les membres de ce Groupe d'étude, de présenter les avancées et l'état des lieux en matière de véhicules automatisés dans leur pays respectif et d'établir l'échéancier des livrables pour les deux ans que doivent durer les travaux du Groupe d'étude.

Mme Anne-Marie Leclerc, sous-ministre adjointe au ministère des Transports et première déléguée du Canada-Québec de l'AIPCR, a prononcé un discours d'accueil aux participants (12 experts internationaux provenant d'Amérique du Nord, d'Europe, d'Asie et d'Océanie). Mme Évangéline Lévesque, directrice générale de la politique de mobilité durable et de l'électrification, a présenté les actions du gouvernement du Québec en matière de véhicules connectés et automatisés.

Au Québec, M. Martin Thibault, de la firme de génie-conseil Stantec, fait partie des membres actifs du GE B.2 en plus d'en être le webmestre et de siéger sur le Groupe d'étude B.1

Conception routière et infrastructures pour des solutions de transport innovantes. Trois professionnels du gouvernement du Québec travaillant dans le secteur des véhicules automatisés ont également participé activement à cette première réunion.

Ces discussions techniques sur les bonnes pratiques en matière de véhicules connectés et automatisés permettront un échange d'expertise, des avancées importantes et des contacts entre experts des quatre coins du monde.

### **Assemblée générale annuelle 2018 du Comité AIPCR-Québec**

Le 7 décembre 2018, à Québec, 41 personnes ont assisté à l'Assemblée générale annuelle 2018 des membres de l'AIPCR-Québec. Les premier et second délégués du Québec à l'AIPCR ont fait état de l'actualité de l'Association. Le point culminant de cette rencontre annuelle demeure l'état d'avancement des travaux des comités techniques de l'AIPCR orchestré par la coordonnatrice technique et les coordonnateurs de thèmes stratégiques.

Parmi les autres points qui ont été abordés durant la réunion, il faut signaler le processus de partage des tâches de l'AIPCR-Québec avec l'AQTr, cette dernière reprenant une partie du travail d'organisation et de gestion lié aux activités de l'AIPCR-Québec, alors que le suivi du travail technique continuera



d'être assuré par la coordonnatrice technique et les responsables des thèmes stratégiques. Un retour sur les réunions statutaires d'octobre 2018 à Yokohama a été effectué : les travaux de préparation du prochain Plan stratégique de l'AIPCR (2020-2023) ont été présentés, notamment les quatre Thèmes stratégiques retenus pour ce cycle (1. Planification, gestion et finance, 2. Mobilité durable, 3. Réseaux de routes sécuritaires et durables, 4. Résilience des infrastructures). Chacun de ces Thèmes stratégiques doit compter quatre comités techniques. De nouveaux Groupes d'étude, dont le travail doit s'échelonner sur deux ans, s'ajouteront pour chaque thème stratégique.

Le nouveau nom international de l'AIPCR a été annoncé : il s'agit de « PIARC » et sera accompagné au besoin des libellés Association mondiale de la route, World Road Association et Asociación Mundial de la Carretera dans les trois langues officielles. Celui-ci sera effectif à partir du prochain Plan stratégique 2020-2023.

La présentation du midi-conférence « La politique de mobilité durable du MTQ » a été donnée par Mme Évangéline Lévesque, directrice générale de la Direction générale de la Politique de mobilité durable et de l'Électrification du MTQ.

Le contenu du XXVI<sup>e</sup> Congrès mondial de la route, qui se tiendra à Abou Dhabi (Émirats arabes unis) en octobre 2019, a été présenté; ainsi, trois propositions de conférences du Québec ont été acceptées pour les sessions du Congrès mondial de 2019.

Enfin, les premiers détails concernant le XVI<sup>e</sup> Congrès international de la viabilité hivernale, qui sera organisé à Calgary (Canada) en février 2022, ont été évoqués.

### **Collaboration avec le Comité national canadien de l'AIPCR**

En plus de coordonner toutes les activités d'accueil de comités techniques, groupes d'étude et comités nationaux au Québec et au Canada, les deux

gouvernements membres du Canada-Québec et du Canada, de même que les deux comités nationaux AIPCR-Québec et Comité national canadien, travaillent de concert pour attirer le plus de membres possible issus de la communauté des transports pour participer aux travaux de l'AIPCR. De plus, le président du Comité national canadien est invité à l'Assemblée générale annuelle du Comité AIPCR-Québec, et le président du Comité AIPCR-Québec assiste aux rencontres du Comité national canadien à l'occasion des congrès et des expositions annuels de l'Association des transports du Canada. De même, dans le cadre de la préparation en vue de leur participation respective aux congrès mondiaux de la route et aux congrès internationaux de la viabilité hivernale, les comités nationaux canadiens (CNC) et québécois (AIPCR-Québec) collaborent chacun étroitement au sein de leur comité organisateur.



À cet égard, afin de soutenir les collègues canadiens dans l'organisation et l'accueil du prochain Congrès international de la viabilité hivernale, en 2022, à Calgary, la première déléguée du Canada-Québec et la secrétaire générale du Comité national AIPCR-Québec fournissent de l'information sur l'organisation de la 13<sup>e</sup> édition de ce congrès à Québec, en 2010. Un représentant du Québec siégera d'ailleurs au comité aviseur pour l'organisation du congrès, tout comme ce fut le cas inverse lors du congrès en 2010.

# COMMUNICATIONS

## Augmenter la diffusion et l'information dans le domaine des transports

Toujours à l'écoute de ses membres, l'AQTr poursuit depuis de nombreuses années un travail sans cesse croissant pour informer la communauté des transports et diffuser les connaissances dans le domaine en s'appuyant sur les outils de communication les plus pertinents et en développant plusieurs partenariats de diffusion.

Les nombreux abonnés aux réseaux sociaux et aux infolettres ainsi que la présence des participants aux différentes activités et aux travaux des tables d'expertise témoignent d'une confiance sans cesse renouvelée envers l'Association qui poursuit ses efforts pour proposer du contenu de qualité et toujours en lien avec l'actualité et les enjeux du milieu.

L'infolettre de l'AQTr, qui compte plus de 10 000 abonnés, a été revampée cette année afin de permettre une uniformité et une identité visuelle de son information et des différentes sections. L'abonné peut ainsi mieux s'y retrouver! En plus des informations habituelles sur les activités de l'AQTr, sur les formations de son centre de formation TransForm et de la section des trois articles suggérés, nous avons ajouté une section pour les nouveaux membres.

Les réseaux sociaux viennent appuyer les efforts de diffusion et d'information auprès de la communauté des transports. Nous sommes ainsi passés à 2077 abonnés sur LinkedIn, 3173 abonnés sur Facebook et 813 abonnés sur Twitter. Nous y relayons l'information sur les activités, sur les conférenciers, sur les lauréats des différents concours et prix, sur les articles issus aussi bien notre revue routes et transports que ceux de notre veille d'informations quotidiennes.

Depuis cette année, des efforts soutenus ont été réalisés pour « poster » l'information en direct lors des événements. Des capsules vidéos provenant des interviews des lauréats lors du

Gala des Grands Prix d'excellence de l'AQTr ou bien celles qui présentent les colloques sont disponibles sur YouTube et relayées par notre site, nos infolettres et les réseaux sociaux.

La diffusion des connaissances passe également par le site Web de l'AQTr. Des améliorations continues et des mises à jour régulières permettent de proposer, à nos membres et aux visiteurs sur notre site, plus de contenu et une meilleure ergonomie dans leur recherche d'informations. La programmation de nos événements disponible en deux formats (Web et PDF) peut ainsi être consultée sur n'importe quel support. Les nombreux articles ainsi que les présentations des conférenciers aux colloques et au congrès sont également disponibles sur le site Web de l'AQTr.

L'AQTr travaille étroitement avec ses partenaires diffuseurs à l'échange d'informations sur les différents réseaux et plateformes. Ces ententes nous permettent de diffuser l'information et de faire connaître nos activités avec une visibilité accrue.

## Divulguer l'expertise et les connaissances : la revue routes et transports

Depuis plusieurs années, la revue routes et transports publie des articles qui portent sur les enjeux d'actualité en transport. Avec deux numéros par an et plus d'une vingtaine d'articles par édition, les quelque 1200 abonnés à la revue apprécient la qualité et la diversité des sujets traités.

Ces éditions font la part belle à l'expertise et au savoir-faire du Québec, mais également aux initiatives internationales, grâce à de multiples contributions d'auteurs étrangers. Un cahier spécial start-up fait également partie de la revue reflétant ainsi l'intérêt croissant des membres pour les innovations.

De nombreux articles sont ainsi disponibles sur le site de l'AQTr. Certains d'entre eux n'étant disponibles qu'en version électronique.

De plus, l'AQTr a décidé en 2018 de sortir une revue spéciale pour les municipalités. Une compilation de quelques articles ciblant principalement les enjeux des municipalités a fait partie de ce numéro spécial qui a été envoyé à plusieurs municipalités non membres de l'AQTr.

Les 2 éditions de 2018 de la revue routes et transports portaient sur :

- » *L'innovation tous azimuts*, volume 47, numéro 1, printemps 2018
- » *Gouvernance, Mobilité et Technologies*, volume 47, numéro 2, automne 2018

## Merci aux auteurs et collaborateurs des revues pour leur précieuse contribution

### Édition du printemps 2018

#### AUTEURS

Irène Abi-Zeid, Université Laval  
Lawrence Arcand, T2 Engineers Utility  
Marc Beauchemin, Énergir  
Luc Beaulieu, Sintra inc.- Énergie  
Sylvain Beaupré, Réseau de transport métropolitain  
Kristina Bergstad, Q-Free  
Pierre-Léo Bourbonnais,  
École polytechnique Montréal  
Michel Charbonneau, Ministère des Transports du Québec  
Romain Coste, Conseil régional de l'environnement de Montréal  
Julie Forest, Ministère des Transports du Québec  
Anne Juillet, Centre d'écologie urbaine de Montréal  
Barrie Kirk, Canadian Automated  
Vehicles Centre of Excellence  
Ibrahima Kone, QUIPUX Afrique (République de la Côte d'Ivoire)  
Martin Lafrance, Ministère des Transports du Québec  
Marie-France Laurin, Canadian Automated Vehicles  
Centre of Excellence  
Roxane Lavoie, Université Laval

Simon Létourneau, Ministère des Transports du Québec  
Carlos Lopez, SICE (Espagne)  
Paul Marcil, Ministère des Transports du Québec  
Francis Marleau Donais, Université Laval  
Doris Mercier, Ministère des Transports du Québec  
Catherine Morency, École polytechnique Montréal  
Steve Murphy, T2 Engineers Utility  
Tessa Nasca, Toronto Centre for Active Transportation.  
Sophie Paquette, Réseau de transport métropolitain  
Alexandre Pépin, CIMA+  
Pascale Pierre, Groupe Alphard inc.  
Celia R. Lee, Sustainable Calgary Society  
Guido Schuster, Landesbetrieb Mobilität Rheinland-Pfalz (Allemagne)  
Naïma Sebbah, Ministère des Transports du Québec  
Morgane Sicilia, École de technologie supérieure  
Michèle Saint-Jacques, École de technologie supérieure  
Marie-France Tessier, Soleno inc.  
Odile Thibault, Réseau de transport métropolitain  
Martin Trépanier, École polytechnique Montréal  
Daniel Trottier, Ministère des transports du Québec  
Ophir Wainer, T2 Engineers Utility  
Owen Waygood, Université Laval  
Carlos Zapata, Quipux (Colombie)

### Édition d'automne 2018

#### AUTEURS

Jonathan Adiahenou, Proxybus  
Renée Amilcar, Société de transport de Montréal  
Benoit Balmana, IVÉO.  
Jean-François Barsoum, IBM recherche et développement (Espagne)  
Sébastien Bédard, Ministère des Transports du Québec  
François Bélisle, MathMobile (États-Unis)  
Julien Blancher, IGF axiom  
Thierry Boitier, TransPod inc.  
Claude Carrette, Ville de Montréal et AIPCR-Québec  
Simon Charbonneau, Autorité régionale de transport métropolitain  
Marie Hélène Cloutier, Keolis Canada

Philippe Côté, exo  
Vincent Côté, IBM (Espagne)  
Normand Dyotte, Ville de Candiac  
Björn Eklund, Swedish Transport Administration (Suède)  
Hélène Fauchoux, Autorité régionale de transport métropolitain  
Éric Fièrè, Cityway (France)  
Lise Fournier, Ministère des Transports du Québec et AIPCR-Québec  
Éric Genest-Laplante, Ministère des Transports du Québec  
Julien Grégoire, exo  
Anne-Marie Héту, Les écrans verts  
Sarah Houde, Propulsion Québec  
Raya Khalifé, Intervia inc.  
Frédéric Laurendeau, mTransport  
Jérémie Lepage, SnikkyBike  
Jean-François Lessard, Automik  
Azzedine Madani, Université Djilali Bounaama Khemis Miliana (Algérie)  
Caterina Milioto, Intervia inc.  
Bassem Monla, IBM (Espagne)  
Mohsen Nazem, exo  
Onur Ozturk, Telfer School of Management – University of Ottawa  
Jean-François Pronovost, Vélo Québec  
Anurag Rathor, Zify (France)  
François Ruelland, Bougelec inc.  
Chloé Spano, Cityway  
Geneviève St-Arnaud, Ministère des Transports du Québec  
François Thibodeau, Ville de Montréal  
Nancy Turgeon, Société de transport de Montréal  
Floriane Vayssières, Urbaniste  
Pascal Volet, Aimsun (États-Unis)  
Jean Zanuttini, Néoline (France)

## Marquer sa reconnaissance : 11<sup>e</sup> édition du Gala des Grands Prix d'excellence en transport

Le 11<sup>e</sup> Gala des Grands Prix d'excellence en transport a eu lieu le 14 juin 2018, à l'Édifce Jacques-Parizeau - Le Parquet à Montréal. L'événement a réuni près de 170 acteurs issus du secteur des transports et a permis de dévoiler les lauréats de treize prix, parmi vingt-huit projets finalistes sur trente-huit projets en compétition, en plus de décerner le Prix Distinction.

De nouveau cette année, les projets des lauréats et de l'ensemble des finalistes ont démontré à quel point l'expertise québécoise en transport se démarque. C'est ce savoir-faire que l'AQTr veut souligner en récompensant des projets qui permettent de promouvoir ou d'améliorer les transports au Québec. Le Gala des Grands Prix d'excellence en transport, qui est reconduit chaque année, permet à l'AQTr de reconnaître publiquement ces efforts et d'appuyer des initiatives remarquables, tout en encourageant l'industrie à s'en inspirer.

Le Prix Distinction est remis par le Conseil d'administration de l'AQTr à un projet d'envergure se distinguant fortement par son apport structurant en matière de transport pour la société québécoise. Pour l'année 2018, ce prix a été décerné à Vélo Québec pour son projet Mouvement VÉLOSYMPATHIQUE.

Le jury d'honneur récompense quant à lui un projet novateur et original, toutes catégories confondues, qui a su l'enthousiasmer, en remettant le Prix Coup de cœur du jury d'honneur. En 2018, ce prix a été remis au consortium WSP|AECOM pour le projet Mise en lumière du pont Jacques-Cartier.

Seul prix qui est issu d'un sondage électronique, le Prix du Public vise à récompenser le projet qui a, parmi tous les finalistes, recueilli les faveurs du public en remportant le plus de suffrages lors du sondage effectué à cette occasion. Un tirage est également organisé parmi les participants au sondage : le gagnant peut non seulement participer gratuitement au Gala, mais il recevra également un lot de cadeaux d'une valeur de 500 \$. Avec un taux de participation au sondage de 761 répondants (une augmentation de plus de 89 % par rapport à 2017), le Prix du Public a été remporté par Nova Bus, membre du Groupe Volvo, pour le projet Cité Mobilité Montréal – Démonstration d'autobus électriques à recharge rapide.

Le processus d'évaluation des candidatures comporte deux étapes qui mènent à la sélection des lauréats. Les comités techniques d'évaluation et le jury d'honneur sont mis à contribution. Les membres des comités d'évaluation, issus des Tables d'expertise de l'AQTr, ou autres experts de la communauté des transports, ont pour mandat d'examiner

les dossiers de candidatures selon des critères d'évaluation spécifiques, afin de déterminer les nommés pour chacune des catégories de prix. Le jury d'honneur, constitué quant à lui de personnalités du domaine des transports, évalue les candidatures des nommés selon la grille de critères, afin de déterminer les lauréats.

### **Jury d'honneur**

- » Richard Frenette, cofondateur et associé principal, Brodeur Frenette, président du Jury d'honneur
- » Mathieu Charbonneau, directeur général, CargoM
- » Michel Masse, retraité, Ministère des Transports du Québec
- » Caterina Milioto, présidente, Intervia
- » Jean-François Gysel, vice-président Stratégie, Marketing et Développement des affaires-Ingénierie des infrastructures, SNC-Lavalin
- » Dominique Lacoste, présidente-directrice générale, AQTr
- » Stéphane Dallaire, directeur général, Direction générale de la gestion des actifs routiers et de l'innovation / Sous-ministériat à l'ingénierie et aux infrastructures, Ministère des Transports du Québec

### **Lauréats**

Le Prix Communication grand public a été remis à la Fédération des transporteurs par autobus pour la Campagne de sécurité en transport scolaire *M'as-tu vu?*;

Le Prix Environnement a été remis à l'Administration portuaire de Montréal pour le projet Alimentation électrique pour navires de croisière et navires-hivernants;

Le Prix Transport collectif a été remis à la Société de transport de Montréal pour le projet Azur;

Le Prix Sécurité routière : Aménagement et interventions sécuritaires a été remis à la Ville de Montréal en collaboration avec l'Institut Nazareth et Louis-Braille pour le projet Rue partagée accessible pour tous : Recherche collaborative pour définir les paramètres de conception au Québec;

Le Prix Mobilité durable a été remis à Vélo Québec pour le projet Mouvement VÉLOSYPATHIQUE;

Le Prix Viabilité hivernale a été remis à la Ville de Rosemère pour le projet pilote pouvant remplacer les abrasifs conventionnels (sable et gravier) par des copeaux de bois;

Le Prix Infrastructures a été remis à la Ville de Montréal – Service des infrastructures, de la voirie et des transports pour le projet Bonaventure : de l'autoroute au boulevard;

Le Prix Mobilité intelligente-STI a été remis à Transit pour le projet Génération de temps réel sur le réseau de la Société de transport de Montréal grâce au crowdsourcing;

Le Prix Jeune professionnel a été remis à Mathieu Côté du ministère des Transports du Québec pour sa contribution au projet Construction de la structure P-19393 et à Florian Cys de la Société de transport de Laval pour sa contribution au projet Système de priorité pour autobus à la Société de transport de Laval;

Le Prix Ambassadeur a été remis à Arup Canada et à ses partenaires Jacobs et Transport Scotland pour le projet Forth Replacement Crossing (Queensferry Crossing).

## **Les autres prix remis par l'AQTr en 2018**

### **Prix Josef-Hode-Keyser**

Le Prix d'excellence Josef-Hode-Keyser est attribué par l'AQTr pour honorer des innovations ou des carrières remarquables dans le domaine des transports et qui ont contribué de manière significative au développement de la société québécoise dans ce domaine. Par ce prix, l'AQTr rappelle à la mémoire des Québécois cet homme qui fut un exemple de travail, d'énergie et de dévouement, le Dr Josef Hode-Keyser, ingénieur, professeur à Polytechnique Montréal, chercheur et président fondateur de l'Association.

Le conseil d'administration de l'AQTr a choisi de remettre le Prix Josef-Hode-Keyser 2018 à un homme qui a contribué, de manière importante, à faire évoluer le monde des transports, M. Henri Desmeules, ingénieur en infrastructures de transports pour CIMA+.

### **Prix Guy-Paré**

En 2002, le conseil d'administration honore également la mémoire du gouverneur Guy Paré, par la création d'un prix du mérite qui porte son nom. Par son engagement comme président et par la suite comme directeur général, M. Paré a su orienter l'Association vers une collaboration de plus en plus étroite entre le travail de la permanence et les nombreux bénévoles qui en sont le moteur. Le Prix Guy-Paré est remis au directeur d'une Table d'expertise qui a marqué l'Association par son travail, son habileté à motiver les troupes, son leadership et son ingéniosité.

En 2018, l'AQTr a remis le Prix Guy-Paré à M. Dany Cattiaux, chef de projet, Jetée Alexandra, à l'Administration portuaire de Montréal et directeur de la Table d'expertise sur le ferroviaire, pour son extraordinaire contribution aux travaux de la Table.

### **Prix du Président**

Le Prix du Président est attribué par l'AQTr pour reconnaître et valoriser le travail bénévole d'un membre au sein d'une Table d'expertise ou d'un comité de formation qui, par son engagement, a contribué de façon exceptionnelle au progrès et à la mise en valeur de l'Association.

### **Catégorie Table d'expertise**

En 2018, l'AQTr a remis ce prix à M. Thomas Bélanger, associé délégué et chargé de projet en génie ferroviaire chez Cima+ et membre actif de la Table d'expertise ferroviaire.

### **Meilleure conférence Congrès 2017**

L'AQTr récompense les conférenciers qui se sont démarqués lors des Congrès, en décernant le Prix de la Meilleure conférence. Celui décerné pour le Congrès 2018 a été remis à deux lauréats : M. Anthony Alba et M. Charles de la Chevrotière, anciennement du Réseau de transport de Longueuil, pour la conférence qui s'intitule « L'accessibilité universelle en complémentarité du transport adapté : bilan des 5 ans de la politique d'accessibilité universelle du RTL ».

### **Le concours Dans l'œil de l'AQTr**

Le concours Dans l'œil de l'AQTr est l'occasion de promouvoir les innovations et les idées visionnaires. Deux projets se sont démarqués lors de cette sixième édition : dans la catégorie Innovation – startup, il s'agit de « Électrification d'un camion de livraison en partenariat avec Purolator » de Nordresa; et dans la catégorie Innovation, de « Mise en service de bus québécois 100% électriques dans le cadre du projet Cité Mobilité » de la Société de transport de Montréal.

### **Programme de bourses d'études de l'AQTr**

L'objectif du programme de bourses de l'AQTr est de favoriser la relève en transport, de récompenser les efforts scolaires des étudiants universitaires et collégiaux dans le domaine des transports, et de faciliter l'insertion des étudiants dans l'industrie de ce secteur.

### **Catégorie Baccalauréat**

Bourse AQTr : La lauréate est Mme Marielle Fautoux, étudiante à l'Université Laval, pour son projet intitulé « Stage en génie civil – chaire de recherche industrielle CRSNG sur l'interaction charges lourdes/climat/chaussées de l'Université Laval ».

### **Catégorie Maîtrise**

Bourse AQTr : Le lauréat est M. Frédéric Bédard, étudiant à l'Université Laval, pour son projet intitulé « Renforcement à l'effort tranchant des dalles épaisses en béton armé en conditions de service ».

### **Catégorie Doctorat**

Bourse AQTr : Le lauréat est Gabriel Lefebvre-Ropars, étudiant à Polytechnique Montréal, pour son projet « Analyse de la contribution des indicateurs de marchabilité à la modélisation de la demande piétonne ».

## Le concours *Les mordus du transport*

Le concours *Les mordus du transport* vise à encourager la relève, à valoriser les jeunes talents auprès de l'industrie et des employeurs, et à apporter des réponses innovantes aux problématiques actuelles et futures du domaine des transports.

En 2018, trois équipes constituées d'étudiants dans le domaine du transport et de la programmation ont soumis leurs projets à ce concours. Les candidats devaient, à partir d'une problématique qui leur était soumise, mettre au point une application permettant de la résoudre.

L'équipe *Les apprentis* a remporté le concours de l'édition 2018. Cette dernière était composée de Raphaël Drouin, étudiant à l'Université de Sherbrooke et de Laurent-David Beaulieu, Gregory Wielinski, et Mikaël Chibok, tous trois étudiants à Polytechnique Montréal, pour le projet d'application « Vol plané ».

## Le Concours de mémoires AIPCR-Québec

En 2001, l'AIPCR-Québec, en collaboration avec l'AQTr et grâce à l'appui financier de Stantec Experts-conseils ltée, a créé un concours de mémoires dont l'objectif est de susciter l'intérêt des jeunes diplômés et étudiants de niveau maîtrise dans la recherche de solutions pour accroître l'efficacité et la compétitivité des réseaux de transport routier, ainsi que de les intéresser aux travaux de l'Association mondiale de la route (AIPCR). Ces idées, résultant de travaux individuels ou d'équipe, font état de nouvelles perspectives liées aux enjeux actuellement à l'étude par un ou des comités techniques de l'AIPCR et encouragent les différents intervenants en transport routier, et dans les domaines connexes, à adopter des solutions novatrices.

En 2018, la bourse du Concours de mémoires de l'AIPCR a été remise à M. Julien Blancher pour son mémoire intitulé « Guide de surveillance de chantier des travaux d'infrastructures municipales ».

## La reconnaissance lors des colloques...

Cette année l'AQTr a décidé de reconnaître les innovations en organisant dans le cadre de certains colloques un concours Innovation. 3 à 5 projets mettant à l'honneur l'innovation ont été présentés lors de colloques. Le projet lauréat a été identifié à la suite des votes électroniques recueillis lors de l'événement.

Le lauréat du concours Innovation VH est Trafic Innovation pour son projet de panneau à message variable Kamelion.

Le lauréat du concours Innovation Ferroviaire est Giro pour son projet « Net » implanté au sein de la Société nationale des chemins de fer français (SNCF).

L'AQTr remercie tous les participants et félicite de nouveau les lauréats de ces divers concours, prix et bourses.



## LOGISTIQUE DES ÉVÉNEMENTS

# LOGISTIQUE DES ÉVÉNEMENTS

En 2018, onze activités ont été offertes à nos membres, regroupant près de 2 100 participants. De ce fait, l'AQTr accomplit de nouveau sa mission, par l'organisation d'activités mobilisatrices, en collaboration avec ses Tables d'expertise.

ACTIVITÉS TECHNIQUES	PARTICIPANTS	CONFÉRENCIERS HORS QUÉBEC
53 <sup>e</sup> Congrès et Salon des transports : PROCHAIN ARRÊT!®	709	3
Gestion des actifs en infrastructures de transport	133	2
Réseau express métropolitain	210	0
Sommet de la rentrée	148	1
Mieux intervenir en période hivernale	88	1
Forum Les véhicules automatisés	103	4
Partage de la rue, la sécurité avant tout!	83	2
Le rail : un axe de développement majeur	113	2
<b>Activité Communications</b>		
Déjeuner-causerie avec Véronique Tremblay	91	0
Gala des Grands prix - 11 <sup>e</sup> édition	161	0
<b>Activité logistique</b>		
Forum sur la fatigue dans les transports	208	0
<b>Total</b>	<b>2047</b>	<b>14</b>



**ÉMILIE BRUNET**

Directrice  
Logistique des événements

## Des services en logistique d'événement

Notre expertise services en logistique d'événement continue de répondre aux besoins de nos partenaires et de nos membres, que ce soit pour un événement de grande ou de moins grande envergure, qu'il soit local ou mondial. L'AQTr continue de collaborer avec ses membres pour faire de leur événement un succès.

En 2018, l'AQTr a été mandatée par Transports Canada pour ses services de logistique qui couvrent la planification, la réalisation et la promotion d'événement dans le cadre du Forum sur la fatigue dans les transports. Cette activité a permis de réunir 208 participants autour de discussions sur les mesures qui renforcent la sécurité des transports par une meilleure reconnaissance et une meilleure gestion de la fatigue.

L'AQTr propose des formules originales et crée des événements sur mesure.

L'AQTr permet à ses membres de vivre une expérience complète en leur proposant des événements au format original et convivial. De ce fait, l'intégration des nouvelles technologies est devenue une priorité. L'AQTr oriente davantage ses recherches sur les technologies et permet actuellement aux participants d'interagir avec le panel de discussion et les conférenciers. Par le biais d'un

système de votes, les participants peuvent également se prononcer sur des questions mobilisatrices. De lieux innovants tels que les musées, les maisons d'arts et les lieux culturels sont priorisés. Des formules adaptées à l'événement ont été mises en place afin de favoriser l'échange entre les membres.

L'AQTr confirme sa détermination à transmettre des connaissances et à véhiculer des expertises essentielles au secteur du transport.

## Récupération alimentaire en 2018

DATE DE L'ÉVÉNEMENT	SUJET DU COLLOQUE	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	RÉCUPÉRATION ALIMENTAIRE	ORGANISME RÉCEPTIONNAIRE	NOMBRE DE PLATS REMIS
9 février	Colloque <i>Gestion des actifs</i>	Maison des arts Desjardins Drummondville	Oui	Maison La Passerelle	80
23 février	Déjeuner-causerie avec Véronique Tremblay	Hôtel Château Laurier Québec	Non (Aucuns restes alimentaires)		
23 mai	Colloque <i>Réseau express métropolitain</i>	Hôtel Ritz-Carlton Montréal	Oui	Aids Community Care	20
14 juin	Gala des Grands Prix d'excellence en transport	Le Parquet Montréal	Non (Aucuns restes alimentaires)		
11 septembre	Sommet de la rentrée	Hôtel Ritz-Carlton Montréal	Oui	Aids Community Care	2
17 octobre	Colloque <i>Mieux intervenir en période hivernale</i>	Centre de congrès de Saint-Hyacinthe Saint-Hyacinthe	Oui	La Moisson Maskoutaine	143
25 octobre	Forum sur les véhicules automatisés	Hôtel Hyatt Regency Montréal	Oui	Aids Community Care	50
15 novembre	Colloque <i>Partage de la rue : la sécurité avant tout!</i>	Hôtel Sheraton Laval Laval	Non (Tempête de neige – Impos- sible de récupérer les restes)	La Maison de Lina	
22 novembre	Colloque <i>Le rail, un axe de développement majeur</i>	Centre Phi Montréal	Oui	Mission Old Brewery	25
				<b>Portions totales</b>	<b>320</b>



TRANSFORM,  
CENTRE DE FORMATION  
DE L'AQTr

# TRANSFORM, CENTRE DE FORMATION DE L'AQTr

## Formations en signalisation de chantiers routiers

2018 a été une très bonne année dans le secteur de la signalisation.

En effet, l'AQTr a enregistré une augmentation de 5% du nombre de personnes formées pour l'ensemble des formations proposées dans cette catégorie. Cette augmentation a été favorisée en partie, par le retour en 2018, de certaines formations données en entreprise.

Des forfaits spécifiques ont ainsi été créés afin de promouvoir davantage ces formations. De plus, suite à de nombreuses demandes, certaines formations ont été données en région dans les villes de Rimouski et Rouyn-Noranda.

La formation Signaleur routier a continué d'être dispensée dans le milieu carcéral provincial. En février 2018, TransForm a aussi commencé à proposer la formation Signaleur routier dans les établissements carcéraux fédéraux. En date du 31 décembre 2018, la majorité des 250 personnes à former annuellement, incluant quelques participants en maison de transition, avait reçu la formation.

La demande est toujours très forte et des listes d'attente ont été créées dans tous les établissements; l'option

de prolonger l'entente pour une année supplémentaire (2019) a donc été confirmée en décembre 2018 par les autorités gouvernementales.

De plus, certains centres de formation professionnelle se sont intéressés à la formation Signaleur routier et l'ont intégrée à leur cursus de formation en 2018. Ces séances de formation ont été données avec le soutien financier d'Emploi-Québec, ce qui amènera possiblement une nouvelle clientèle.

En 2018, TransForm a innové en offrant la possibilité à des candidats de passer leurs examens de reprise près de leur domicile. Cette initiative a permis de réduire le temps de déplacement et du même coup les frais qui y sont associés. En effet, initialement, la politique obligeait les candidats à se déplacer jusqu'à Montréal ou Québec.

Dans un souci de cohésion suite aux refontes, en 2017, des formations Installation de la signalisation de chantiers routiers et Gestion des impacts des travaux routiers, l'équipe de formateurs-pédagogues de l'AQTr a débuté, en 2018, la révision de la formation Supervision et Surveillance de la signalisation des travaux de chantiers routiers. Le lancement de la version révisée est prévu d'ici la fin de l'année 2019.



**MARTIN LATULIPE**  
Directeur général adjoint

## Formations en infrastructures

En 2018, la formation Gestion de la mise en œuvre des travaux d'infrastructures municipales est devenue obligatoire pour les entreprises qui souhaitent soumettre des appels d'offres pour les villes de Laval et Montréal. Toute l'année, de nombreuses séances ont été données à notre bureau de Montréal afin de pouvoir répondre à la demande des nombreux entrepreneurs et firmes de génie-conseil qui souhaitent accréditer leurs employés.

De plus, l'équipe de formateurs-pédagogues de l'AQTr finalise présentement une version adaptée à l'ensemble des municipalités du Québec. Cette formation s'intitulera Infrastructures municipales-Règles de bonnes pratiques et devrait être disponible pour inscription, dès février 2019.

## Formation en gestion des chaussées

Compte tenu des nombreuses inscriptions sur nos listes d'attente, TransForm a décidé de planifier et d'offrir en 2018, des séances pour les formations suivantes :

- » Expertise en chaussées souples;
- » Intervention d'entretien et de réfection des chaussées souples;
- » Utilisation de la thermographie.

Ces formations, offertes en collaboration avec le ministère des Transports du Québec, feront partie du calendrier de formation de l'AQTr pour l'année 2019.

## Formation en sécurité routière

Deux formations de l'Association des transports du Canada (ATC) sont présentement en traduction dans le but d'être ajoutées, d'ici mars 2019, aux formations en sécurité routière déjà offertes par TransForm :

- » Introduction à la conception géométrique des routes. Cette formation fournit aux nouveaux concepteurs une bonne base sur les principes de conception géométrique.
- » Conception géométrique des routes - Les nouveautés du Guide. Cette formation permettra d'identifier les nouveautés du Guide canadien de conception géométrique des routes de l'Association des transports du Canada (ATC).

## Bilan des formations offertes par TransForm

Plus de 27 formations sont toujours offertes dans les cinq secteurs suivants : la signalisation de chantiers routiers, la sécurité routière, la viabilité hivernale, la gestion des chaussées ainsi que l'infrastructure routière.

Comme chaque année, la direction de TransForm souhaite remercier l'ensemble de ses collaborateurs : les membres des comités techniques des formations, les partenaires de l'AQTr, ses formateurs ainsi que l'équipe de la permanence.

## TransForm : Bilan des activités 2018

FORMATIONS EN SIGNALISATION DE CHANTIERS ROUTIERS	NOMBRE DE PERSONNES FORMÉES
Signaleur routier avec attestation	2594
Signaleur routier sans attestation	51
Signaleur de chantier	175
Installation de la signalisation de chantiers routiers (volet 1)	735
Installation de la signalisation de chantiers routiers (volet 2-3)	533
Supervision et surveillance de la signalisation de chantiers routiers	442
Gestion des impacts des travaux routiers	325
Petites entraves en milieu urbain	8
<b>Sous-total</b>	<b>4863</b>
FORMATIONS EN INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES	NOMBRE DE PERSONNES FORMÉES
Gestion de la mise en place des travaux d'infrastructures municipales	694
<b>Sous-total</b>	<b>694</b>
FORMATIONS EN GESTION DES CHAUSSÉES	NOMBRE DE PERSONNES FORMÉES
Utilisation de la thermographie pour le contrôle qualitatif de la mise en place des enrobés bitumineux	42
Expertise en chaussées souples	9
Intervention d'entretien et de réfection des chaussées souples	14
<b>Sous-total</b>	<b>65</b>
<b>Total</b>	<b>5622</b>

## EXPORTATION DES PRODUITS ET SERVICES

Après avoir signé plusieurs ententes de coopération et organisé différentes activités de formation en Afrique francophone depuis 4 ans, 2018 fut une année clé pour l'AQTr.

L'AQTr est fière d'avoir remporté son premier appel d'offres lancé par le PAMOSSET, le Projet d'Appui à la Modernisation du Secteur des Transports en Côte d'Ivoire, cofinancé par la Banque mondiale auprès du ministère des Transports de la Côte d'Ivoire. Ce projet, d'une durée de 6 mois, vise à développer intégralement un programme national de formation en Côte d'Ivoire pour les apprentis conducteurs et pour les formateurs et évaluateurs, incluant le matériel didactique et le contenu des examens théorique et pratique. Ce projet a débuté à l'automne 2018 et se terminera au printemps 2019. Cette prochaine année pourrait aussi voir la signature d'avenants complémentaires au projet proposé par l'AQTr afin de garantir la bonne exécution du nouveau programme de formation.

Ce premier projet d'envergure permet à l'AQTr de confirmer son expertise en montage de propositions techniques et financières dans le domaine de la formation, du contrôle et de l'évaluation des auto-écoles.

Il lui permet également de renforcer sa légitimité auprès de la Banque mondiale, mais aussi auprès d'autres institutions financières internationales que l'AQTr a commencé à rencontrer dans la perspective d'identifier de nouvelles opportunités d'affaires.

En vertu du mémorandum d'entente conclu entre l'AQTr et le ministère des Transports de Côte d'Ivoire portant sur un partenariat en matière de sécurité routière en Côte d'Ivoire, l'AQTr a également accepté d'appuyer le ministère des Transports de ce pays dans la mise en œuvre de sa politique de modernisation du transport routier. L'AQTr a ainsi mis en relation le Ministère



**MARIE-AMELINE BARBIER**

Directrice projets spéciaux

avec des experts de l'AQTr pour la réalisation d'une étude relative à la mise en place d'un système de gestion automatisé de la circulation routière à Abidjan permettant de faire rayonner l'expertise québécoise à l'international.

Enfin, à l'occasion du Congrès et Salon des transports : PROCHAIN ARRÊT!®, et pour la quatrième année consécutive, l'AQTr a accueilli des délégués en provenance de la Colombie et de la Côte d'Ivoire, partenaires clés de l'AQTr à l'international. Des représentants de ministères et organismes privés ont pu participer à 15 rencontres d'affaires préorganisées avec les membres de l'AQTr.

### Remerciements

Ambassades et délégués commerciaux  
Quipux  
Sapressi  
Ministère des Transports de la Côte d'Ivoire  
Ministère des Infrastructures du Cameroun  
Ministère des Transports de Colombie

## TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

### *Une expérience client renforcée grâce au service des TI*

En 2018, le renforcement et l'amélioration du service à la clientèle ont été mis de l'avant par l'AQTr. Ainsi, l'équipe TI a poursuivi ses efforts pour stabiliser la plateforme informatique et améliorer l'expérience client à travers le portail web. De plus, l'AQTr a mis en place un nouveau département : le Service aux membres (SAM). La création de ce service a pour objectif de mieux accompagner les clients lors de leur navigation sur le web, de leur permettre d'accéder plus efficacement à l'ensemble de l'information disponible, et pour l'AQTr, d'être plus réactive et d'offrir un support immédiat en cas de besoin.

Parallèlement à ces optimisations, l'AQTr place les TI au cœur de ses processus d'innovation, que ce soit pour ses opérations internes ou pour le développement de nouveaux produits ou services destinés à ses membres. L'équipe TI se montre de plus en plus proactive en ce qui a trait aux initiatives entreprises par les différents départements de l'Association, afin de mieux les accompagner dans leurs innovations et leurs projets. L'équipe continue d'introduire de nouveaux outils technologiques compatibles avec les besoins d'affaires de l'AQTr, l'objectif étant d'accroître l'agilité et d'améliorer les opérations tout en réduisant les coûts d'exploitation.

Depuis plusieurs années, la sécurité informatique figure parmi les principales préoccupations de l'AQTr, qu'elle soit en lien avec ses infrastructures, son parc informatique ou ses transactions en ligne. Dans cette optique, l'Association s'est fixé comme mandat de définir une stratégie visant à renforcer la sécurité des données et du matériel, et à réduire les coûts de maintenance.



**CHAYMAA AYOUC**

Directrice TI et Opérations

En 2018, plusieurs actions ont été mises en place dans le but de préparer, à terme, une migration totale vers un espace de stockage en nuage. La sauvegarde des serveurs physiques et virtuels dans d'autres espaces de stockage physiques et en nuage a déjà été entreprise.

Depuis la création du nouveau site web, l'AQTr accorde également une attention particulière à la sécurité des transactions en ligne. En effet, toutes les transactions en ligne passent par le prestataire Global Paiement; l'AQTr évite ainsi d'avoir à gérer ou à stocker les informations bancaires des clients. En 2018, l'Association a introduit l'option de renouvellement des adhésions en ligne afin de réduire davantage la récupération des coordonnées bancaires par téléphone et les transactions effectuées à l'interne sur le terminal bancaire. Ce processus permet aussi un gain de temps considérable.

En somme, l'AQTr demeure plus que jamais engagée dans son virage technologique en vue d'assurer la transition de l'organisation vers la dématérialisation des produits et services, tout en mettant l'intérêt de ses membres et leur expertise au cœur de ses préoccupations.



## PROGRAMME DE RECONNAISSANCE DES ÉCOLES DE CONDUITE

## PROGRAMME DE RECONNAISSANCE DES ÉCOLES DE CONDUITE

L'Association québécoise des transports (AQTr) est le seul organisme agréé par la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) pour le Programme de reconnaissance des écoles de conduite (PREC) du Québec, pour les véhicules de classe 5 (véhicule de promenade), de classe 6 (motocyclette), de classe 6D (cyclomoteur) ainsi que pour la classe 6E (motocyclette à trois roues). Son rôle consiste à reconnaître les écoles de conduite et leurs formateurs et à assurer le contrôle de la qualité des divers programmes de formation. L'AQTr a reconnu jusqu'à présent plus de 600 écoles et près de 1700 moniteurs et instructeurs au Québec.

L'année 2018 fut largement consacrée au maintien des opérations et à la contribution des travaux pour le développement d'une nouvelle base de données correspondant mieux aux besoins du mandat que nous réalisons.

En effet, l'équipe du PREC a investi beaucoup de temps et d'efforts à développer, regrouper et valider l'information nécessaire au développement de l'architecture de la nouvelle base de données. Récemment, en se basant sur les processus et le modèle de relations entre les entités, la conception de prototypes fonctionnels a été complétée par l'équipe des technologies.

Encore cette année, la contribution de l'équipe de gestion du PREC fut essentielle pour fournir aux développeurs l'information de contenu ou pour valider les travaux des développeurs.

Sur le plan opérationnel, l'AQTr a continué à gérer un volume important de transactions, notamment au Service du contrôle. Plus concrètement, le nombre d'élèves sondés est passé de 623 en 2017 à 815 en 2018. En effet, l'AQTr a consulté davantage les élèves dans le but non seulement de s'assurer de la qualité



### LISE TOURIGNY

Directrice exécutive

Programme de reconnaissance des écoles de conduite

des cours offerts dans les écoles de conduite et de la conformité de leur enseignement, mais aussi de recueillir les commentaires des élèves sur le programme ESR.

Le PREC a également entrepris le contrôle de tous les terrains moto qui font l'objet de dérogations afin de confirmer que les écoles de conduite respectent les conditions imposées par la SAAQ.

Au Service de la formation, en plus des opérations quotidiennes, nous avons procédé à la bonification de la formation destinée aux formateurs de classe 5. En effet, un module préparatoire aux évaluations a été développé afin de mieux encadrer et préparer les apprentis formateurs.

Le Service de l'administration des écoles de conduite a consacré beaucoup de temps et d'efforts au projet de développement de la base de données. Plus spécifiquement, le département a largement contribué à l'analyse concernant la migration des données dans la future base de données.

Au Service du suivi des élèves, près de 6300 étudiants ont reçu l'assistance suite à des fermetures d'écoles de conduite. Il faut savoir que le contexte dans ce secteur a beaucoup évolué et que

des ajustements opérationnels convenus avec la SAAQ ont été mis en place. Par exemple, l'augmentation des ventes/ achats des écoles de conduite a nécessité la clarification ou la modification de certaines exigences contenues dans les Exigences détaillées.

Finalement, l'AQTr a encore une fois cette année contribué à la révision des Exigences détaillées de la SAAQ. Ces modifications ont engendré des ajustements aux opérations du PREC.

En terminant, la direction du PREC est fière d'avoir pu mener à bien la majorité de ses objectifs opérationnels annuels, en plus de la charge de travail occasionnée par le développement de la nouvelle base de données et des modifications aux Exigences détaillées. La direction du PREC en profite pour féliciter ses employés pour leur travail assidu et la capacité d'adaptation dont ils ont fait preuve tout au long de 2018!

## Faits saillants – le PREC en chiffres

### 1. Données du Service de l'administration des écoles de conduite : activités 2018

Nombre total d'écoles reconnues/certifiées existant au Québec en date du 31 décembre 2018	630
Nombre de demandes d'ouverture d'écoles	34
Nombre de nouvelles écoles ouvertes (dans le cadre d'une nouvelle reconnaissance)	34

### 2. Données du Service de la formation et des évaluations : activités 2018

Nombre de formateurs certifiés actifs	1780
Nombre de formateurs réguliers évalués (au minimum une fois cette année)	1190
Nombre de formateurs apprentis évalués	262
Nombre de formations données par l'AQTr	19
Nombre d'apprentis moniteurs et instructeurs formés par l'AQTr	105
Nombre de formateurs sanctionnés	1
Nombre de retraits de carte de formateur	0

### 3. Données du Service du contrôle et de la gestion des plaintes : activités 2018

Nombre d'élèves sondés	815
Nombre d'appels anonymes	232
Nombre de visites de contrôle	250
Nombre de visites anonymes	309
Nombre de plaintes traitées	246

### 4. Données du Service de la conformité et du suivi des élèves : activités 2018

Nombre d'activités de redressement pour les écoles	18
Nombre de retraits de numéro d'accréditation par la SAAQ	3
Nombre de fermetures volontaires de numéro d'accréditation	13
Nombre de fermetures suite aux ventes	20
Nombre d'élèves encadrés par l'AQTr à la suite de la fermeture d'une école	6298

# ÉTATS FINANCIERS

## Aux membres de Association québécoise des transports

Nous avons effectué l'examen des états financiers ci-joints de Association québécoise des transports, qui comprennent le bilan au 31 décembre 2018, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### **Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### **Responsabilité du professionnel en exercice**

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers ci-joints en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers réalisé conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en œuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en œuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en œuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur les états financiers.

BDO Canada s.r.l./S.E.N.C.R.L./LLP, une société canadienne à responsabilité limitée/société en nom collectif à responsabilité limitée, est membre du BDO International Limited, société de droit anglais, et fait partie du réseau international de sociétés membres indépendantes BDO.

BDO Canada LLP, a Canadian limited liability partnership, is a member of BDO International Limited, a UK company limited by guarantee, and forms part of the international BDO network of independent member firms.

### Conclusion

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que les états financiers ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Association québécoise des transports au 31 décembre 2018, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*RDO Canada s.r.l. / S.E.N.C.R.L. / LLP* <sup>(1)</sup>

Montréal (Québec)  
Le 27 février 2019

---

<sup>(1)</sup> CPA auditrice, CA, permis de comptabilité publique n° A118741

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Bilan non audité  
au 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>ACTIF</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Encaisse	863 874	463 043
Débiteurs (note 2)	287 410	321 348
Contribution à recevoir	617 038	524 612
Frais payés d'avance	69 282	94 556
Tranche à court terme du placement (note 3)	25 500	35 263
	<b>1 863 104</b>	<b>1 438 822</b>
Placement (note 3)	90 000	110 000
Immobilisations corporelles (note 4)	807 112	850 713
Actifs incorporels (note 5)	379 382	373 183
	<b>3 139 598 \$</b>	<b>2 772 718 \$</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs (note 7)	809 236	785 817
Produits reportés	139 806	158 338
	<b>949 042</b>	<b>944 155</b>
Avantages incitatifs liés au bail (note 1)	586 801	539 205
	<b>1 535 843</b>	<b>1 483 360</b>
<b>ACTIF NET</b>		
Fonds d'administration	634 690	529 891
Fonds pour projets spéciaux	23 734	23 734
Fonds de réserve	945 331	735 733
	<b>1 603 755</b>	<b>1 289 358</b>
	<b>3 139 598 \$</b>	<b>2 772 718 \$</b>

Voir note 9 - Éventualité

Signé au nom du conseil :

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur

## ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Évolution de l'actif net non auditée  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

				2018	2017
	Fonds d'administration <i>(note 1)</i>	Fonds pour projets spéciaux <i>(note 1)</i>	Fonds de réserve <i>(note 1)</i>	Total	Total
<b>Solde au début</b>	529 891	23 734	735 733	1 289 358	1 358 982
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	314 397	-	-	314 397	(69 624)
Contribution au fonds de réserve	(209 598)	-	209 598	-	-
<b>Solde à la fin</b>	<b>634 690 \$</b>	<b>23 734 \$</b>	<b>945 331 \$</b>	<b>1 603 755 \$</b>	<b>1 289 358 \$</b>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Résultats non audités

de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

<b>Fonds d'administration</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Produits</b>		
Expertise technique et événements ( <i>relevé A</i> )	1 018 049	1 085 436
Programme de reconnaissance des écoles de conduite ( <i>relevé B</i> )	2 895 317	3 004 848
Logistique des événements ( <i>relevé C</i> )	33 700	94 570
Transform ( <i>relevé D</i> )	2 150 495	1 456 476
Projets spéciaux ( <i>relevé E</i> )	47 555	-
Développement international ( <i>relevé F</i> )	244 920	20 000
	<b>6 390 036</b>	<b>5 661 330</b>
<b>Charges</b>		
Expertise technique et événements ( <i>relevé A</i> )	1 520 875	1 588 921
Programme de reconnaissance des écoles de conduite ( <i>relevé B</i> )	2 808 495	2 913 379
Logistique des événements ( <i>relevé C</i> )	27 778	71 790
Transform ( <i>relevé D</i> )	1 017 020	862 153
Projets spéciaux ( <i>relevé E</i> )	240 429	109 981
Développement international ( <i>relevé F</i> )	342 141	108 554
Services aux membres ( <i>relevé I</i> )	118 901	-
	<b>6 075 639</b>	<b>5 654 778</b>
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	<b>314 397 \$</b>	<b>6 552 \$</b>
<b>Fonds pour projets spéciaux</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Produits</b>	-	-
<b>Charges</b>		
Honoraires professionnels	-	75 347
Frais de bureau	-	829
	-	76 176
<b>Insuffisance des produits sur les charges</b>	<b>- \$</b>	<b>(76 176) \$</b>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Flux de trésorerie non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Excédent des produits sur les charges - fonds d'administration	314 397	6 552
Insuffisance des produits sur les charges - fonds pour projets spéciaux	-	(76 176)
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	108 948	53 066
Amortissement des actifs incorporels	105 099	85 416
Variation des avantages incitatifs liés au bail	47 596	80 493
	<b>576 040</b>	<b>149 351</b>
Variation des soldes hors trésorerie du fonds de roulement (note 8)	<b>(28 327)</b>	<b>(253 226)</b>
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	<b>547 713</b>	<b>(103 875)</b>
<b>Activités d'investissement</b>		
Acquisition du dépôt à terme	-	(145 263)
Diminution du dépôt à terme	29 763	-
Acquisition d'immobilisations corporelles	(65 347)	(813 204)
Acquisition d'actifs incorporels	(111 298)	(186 999)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	<b>(146 882)</b>	<b>(1 145 466)</b>
<b>Activité de financement</b>		
Augmentation des avantages incitatifs liés au bail	-	458 712
Flux de trésorerie liés à l'activité de financement	-	458 712
Augmentation (diminution) de la trésorerie et équivalents de trésorerie	<b>400 831</b>	<b>(790 629)</b>
<b>Encaisse au début</b>	<b>463 043</b>	<b>1 253 672</b>
<b>Encaisse à la fin</b>	<b>863 874 \$</b>	<b>463 043 \$</b>

## 1. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

L'association, constituée depuis le 1er septembre 1965 en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec, est un organisme sans but lucratif et est exemptée des impôts sur les bénéfices. Sa mission consiste à mobiliser la communauté des transports afin de favoriser l'échange des connaissances et la formation dans le domaine.

Ces états financiers ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif en appliquant les méthodes comptables décrites ci-dessous. La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers, les notes complémentaires et les relevés. Les principales estimations se rapportent à la dépréciation des actifs financiers évalués au coût après amortissement et à la durée de vie utile des immobilisations corporelles et des actifs incorporels. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

### *Fonds d'administration*

Le fonds d'administration regroupe les activités courantes de fonctionnement de l'association et les activités liées aux immobilisations corporelles et aux actifs incorporels.

### *Fonds pour projets spéciaux*

Le fonds pour projets spéciaux est un fonds grevé d'affectations d'origine interne en provenance du fonds d'administration pour réaliser des travaux de mise à niveau du programme de signalisation de chantiers routiers. Ces sommes ne peuvent être utilisées sans le consentement préalable du conseil d'administration.

### *Fonds de réserve*

Le fonds de réserve est un fonds grevé d'affectations d'origine interne en provenance du fonds d'administration pour préserver la capacité de l'association de réaliser sa mission, d'affronter des événements financiers imprévus défavorables et de maintenir la stabilité de sa structure financière. Ces sommes ne peuvent être utilisées sans le consentement préalable du conseil d'administration.

### **Instruments financiers**

Les actifs et les passifs financiers sont constatés initialement à leur juste valeur, sauf s'il s'agit d'actifs financiers créés ou acquis, ou de passifs financiers émis ou pris en charge lors d'opérations entre apparentés comptabilisées à la valeur comptable ou à la valeur d'échange.

## 1. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### Instruments financiers (suite)

Par la suite, les actifs et les passifs financiers sont évalués au coût après amortissement, à l'exception des instruments dérivés qui sont évalués à la juste valeur.

Les frais de financement et les coûts de transaction liés aux instruments financiers évalués à la juste valeur sont passés en charge lorsqu'ils sont engagés. Ceux liés aux instruments évalués au coût après amortissement sont présentés en augmentation ou en diminution de ces instruments.

S'il y a des indications d'une possible moins-value, les changements défavorables importants dans le calendrier ou le solde des flux de trésorerie que l'on prévoit tirer des actifs financiers évalués au coût après amortissement entraînent une réduction de leur valeur comptable passée en charge. Dans la mesure où une amélioration subséquente se produit, une moins-value antérieurement comptabilisée fait l'objet d'une reprise jusqu'à concurrence de ce qu'aurait été la valeur comptable ajustée de l'actif financier à la date de la reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

Les instruments financiers évalués au coût après amortissement comprennent l'encaisse, les débiteurs, la contribution à recevoir, le dépôt à terme, les comptes fournisseurs et les salaires à payer.

Les instruments financiers évalués à la juste valeur comprennent les contrats de change à terme dont le cours est fourni par un courtier en produits dérivés.

### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les soldes d'encaisse.

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes, la période ou les taux suivants :

Équipement de bureau	solde dégressif	20 %
Matériel informatique	solde dégressif	30 %
Améliorations locatives	linéaire	Durée du bail

## 1. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Les immobilisations corporelles sont soumises à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait excéder le total des flux de trésorerie non actualisés qui résulteront de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. Une perte de valeur correspondant à l'excédent de leur valeur comptable sur leur juste valeur est constatée lorsqu'il est établi que la valeur comptable n'est pas recouvrable.

### Actifs incorporels

Les frais de développement qui satisfont aux critères de comptabilisation en tant qu'actifs incorporels sont inscrits à l'actif.

Les actifs incorporels sont comptabilisés au coût et sont amortis en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode linéaire sur les périodes suivantes :

Application Web	3 ans
Plate-forme d'apprentissage en ligne	3 ans
Frais de développement	2-3 ans
Logiciels	5 ans
Site Web	5 ans

Les actifs incorporels amortissables sont soumis à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait excéder le total des flux de trésorerie non actualisés qui résulteront de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. Une perte de valeur correspondant à l'excédent de leur valeur comptable sur leur juste valeur est constatée lorsqu'il est établi que la valeur comptable n'est pas recouvrable.

### Constatation des produits

L'association applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir, que le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les sommes octroyées selon les dispositions des ententes de partenariat avec le ministère des Transports du Québec (MTQ) et la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) sont constatées à titre de produits dans l'exercice auquel elles se rapportent.

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Notes complémentaires non auditées  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

## 1. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### Constatations des produits (suite)

Les sommes provenant des activités et des formations sont constatées à titre de produits lorsque les activités ont lieu.

Les sommes provenant de l'évaluation des écoles de conduite et des formations sont constatées à titre de produits lorsque les services sont rendus. Les sommes provenant de la vente de manuels sont constatées au moment où les manuels sont livrés aux écoles de conduite.

Les cotisations couvrent annuellement la période du 1er janvier au 31 décembre. Elles sont constatées à titre de produits dans l'exercice auquel elles se rapportent.

### Ventilations des charges

L'association se livre à six types d'activités : l'expertise technique et la tenue d'événements, le programme de reconnaissance des écoles de conduite, la logistique des événements, le programme Transform, les projets spéciaux et le développement international. Le coût de chacune de ces activités se compose des salaires et des autres charges directement rattachés aux activités. L'association engage également des frais pour l'administration générale et ventile ses frais d'administration entre les activités au prorata des salaires directs rattachés à chaque activité.

### Avantages incitatifs liés au bail

Le bail prévoit une augmentation des paiements minimums de loyer échelonnée sur sa durée, ainsi qu'un avantage incitatif à la location prenant la forme d'un remboursement des améliorations locatives par le bailleur. Ces avantages incitatifs à la location sont reportés et amortis sur la durée du bail.

La charge de loyer comprend aussi les paiements de taxes foncières et de frais d'exploitation, ainsi que les autres charges accessoires qui sont constatées selon la comptabilité d'exercice.

### Conversion des opérations conclues en devises

Tout actif ou passif et tout produit ou charge résultant d'une opération conclue en devises sont convertis en dollars canadiens au cours du change en vigueur à la date de l'opération. Par la suite, les actifs et les passifs monétaires libellés en devises sont convertis en dollars canadiens au taux en vigueur à la fin de l'exercice. Les gains ou les pertes de change qui en découlent sont constatés en résultat.

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Notes complémentaires non auditées  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

## 2. DÉBITEURS

	2018	2017
Comptes clients	254 321	297 545
Comptes clients - Transform	33 089	23 803
	<b>287 410 \$</b>	<b>321 348 \$</b>

## 3. PLACEMENT

	2018	2017
Dépôt à terme, renouvelable en juin 2019	115 500	145 263
Tranche à court terme	25 500	35 263
	<b>90 000 \$</b>	<b>110 000 \$</b>

Le dépôt à terme garantit la lettre de crédit exigée par le bailleur (note 9). Selon les termes du bail, la lettre de crédit sera réduite et renouvelée jusqu'à la fin du bail comme suit :

2019	110 000 \$
2020	90 000
2021	70 000
2022	50 000
2023	40 000
2024	30 000
2025	20 000

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Notes complémentaires non auditées  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

## 4. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

			2018	2017
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Équipement de bureau	118 337	45 331	73 006	75 801
Matériel informatique	398 800	328 899	69 901	79 641
Améliorations locatives	750 843	86 638	664 205	695 271
	1 267 980 \$	460 868 \$	807 112 \$	850 713 \$

## 5. ACTIFS INCORPORELS

	2018	2017
Application Web	6 890	7 462
Plate-forme d'apprentissage en ligne	1 847	12 931
Frais de développement	65 388	69 189
Logiciels	235 528	186 746
Site Web	69 729	96 855
	379 382 \$	373 183 \$

Des logiciels et des frais de développement dont le coût totalise 204 189 \$ ne sont pas amortis, car ils n'ont pas encore été mis en service.

## 6. FACILITÉS DE CRÉDIT

L'association dispose de facilités de crédit non utilisées, autorisées pour un maximum de 100 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2,25 %, renégociable annuellement. Les facilités de crédit sont garanties par une hypothèque mobilière de 100 000 \$ sur l'universalité des créances.

En vertu de la convention de crédit, l'association ne peut pas, sans le consentement écrit préalable de l'institution financière, modifier substantiellement la nature de ses activités, fusionner avec une autre entreprise ou consentir des avances à ses dirigeants ou administrateurs autrement que dans le cours normal des activités. Au cours de l'exercice, l'association s'est conformée à ces exigences.

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Notes complémentaires non auditées  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

## 6. FACILITÉS DE CRÉDIT (suite)

L'association dispose également de facilités de crédit non utilisées, autorisées pour un maximum de 200 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2,25 %, renégociable annuellement. Les facilités de crédit sont garanties par une hypothèque mobilière de 200 000 \$ sur les créances découlant du programme PNF Côte d'Ivoire d'une valeur comptable nette de 175 713 \$ et par EDC.

## 7. CRÉDITEURS

	2018	2017
Comptes fournisseurs	239 667	267 760
Salaires, charges sociales et retenues à la source	370 763	302 801
Taxes à la consommation	109 237	57 554
Frais courus	89 569	157 702
	<b>809 236 \$</b>	<b>785 817 \$</b>

Aux 31 décembre 2018 et 2017, les sommes à remettre à l'État totalisent 215 767 \$ et 100 753 \$ respectivement.

## 8. VARIATION DES SOLDES HORS TRÉSORERIE DU FONDS DE ROULEMENT

	2018	2017
Débiteurs	33 938	24 129
Contribution à recevoir	(92 426)	(95 145)
Frais payés d'avance	25 274	(24 828)
Créditeurs	23 419	19 436
Produits reportés	(18 532)	(176 818)
	<b>(28 327) \$</b>	<b>(253 226) \$</b>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Notes complémentaires non auditées  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

## 9. ÉVENTUALITÉ

Au cours de l'exercice, l'association a émis en faveur d'un bailleur une lettre de crédit bancaire de 110 000 \$ afin de garantir l'exécution par l'association de toutes ses obligations en vertu d'un bail. Cette lettre vient à échéance en avril 2019.

## 10. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

L'association s'est engagée, en vertu de baux échéant entre juillet 2022 et juin 2028, à verser un montant total de 2 250 026 \$. Les loyers minimums exigibles pour les cinq prochains exercices s'établissent comme suit :

2019	211 481 \$
2020	211 481
2021	219 126
2022	217 488
2023	209 844

## 11. RISQUES ASSOCIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS

L'association est exposée aux risques suivants, qui découlent des instruments financiers auxquels elle est partie :

### Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque que l'association subisse une perte financière en raison du manquement d'un débiteur à ses obligations. L'association consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités.

Au 31 décembre 2018, un client représentait 61 % des comptes clients (16 % en 2017).

L'exposition de l'association au risque de crédit n'a pas été modifiée de façon importante par rapport à l'exercice précédent.

## 11. RISQUES ASSOCIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

### Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des taux d'intérêt du marché. Les instruments financiers qui portent intérêt à taux fixe présentent ainsi un risque de juste valeur. Au cours de l'exercice, l'exposition de l'association au risque de taux d'intérêt n'a pas été modifiée de façon importante.

### Risque de change

Le risque de change est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des cours des devises. L'association réalise approximativement 4 % de ses produits en francs CFA. Par conséquent, certains éléments d'actifs sont exposés aux fluctuations des cours du change.

Les actifs financiers suivants sont libellés en francs CFA et sont convertis en dollars canadiens au taux en vigueur à la date du bilan :

	2018	2017
Comptes clients	175 713 \$	- \$

Au 31 décembre 2018, l'association est partie à un contrat de change à terme en vertu duquel elle est tenue de vendre 410 500 £ en dollars canadiens entre mars et octobre 2019 au taux de 1.5025.

### Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que l'association éprouve des difficultés à honorer les engagements liés à ses passifs financiers. L'association est exposée à ce risque au regard des passifs financiers comptabilisés au bilan. Au cours de l'exercice, l'exposition de l'association au risque de liquidité n'a pas été modifiée de façon importante.

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités

de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>A - EXPERTISE TECHNIQUE ET ÉVÉNEMENTS</b>		
<b>Produits</b>		
Revue et répertoire	11 377	31 158
Gala d'excellence en transport	38 017	39 502
Déjeuners-causeries	11 046	41 757
Activité - autre	335	-
Congrès	454 359	494 453
Directrice générale	41 577	38 963
STI	31 240	-
Infrastructures de transport	35 559	-
Mobilité durable	-	52 993
Signalisation	-	41 954
Sécurité dans les transports	17 962	-
Réseau express métropolitain	46 933	-
IVHER	26 739	32 721
AIPCR	3 895	4 213
Ferroviaire	31 336	30 021
Répartition des cotisations et des autres produits ( <i>relevés G et H</i> )	267 674	277 701
	<b>1 018 049</b>	<b>1 085 436</b>
<b>Charges</b>		
Revue et répertoire	79 103	91 113
Bourse AQTR	10 000	10 000
Gala d'excellence en transport	101 250	120 700
Déjeuners-causeries	15 526	31 863
Congrès	557 908	579 154
Directrice générale	43 464	45 411
STI	49 323	-
Infrastructures de transport	32 070	18 228
Mobilité durable	-	58 848
Signalisation	-	36 110
Sécurité dans les transports	37 763	-
Réseau express métropolitain	42 026	-
IVHER	35 609	31 641

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>A - EXPERTISE TECHNIQUE ET ÉVÉNEMENTS (suite)</b>		
<b>Charges (suite)</b>		
Transport collectif	4 122	657
AIPCR	7 434	3 927
Ferroviaire	38 886	27 509
Autres charges	66 256	53 468
Salaires	69 541	114 708
Répartition des frais d'administration ( <i>relevé J</i> )	203 100	204 464
Répartition des dépenses d'exploitation ( <i>relevé K</i> )	127 494	161 120
	1 520 875	1 588 921
	(502 826) \$	(503 485) \$
<b>B - PROGRAMME DE RECONNAISSANCE DES ÉCOLES DE CONDUITE</b>		
<b>Produits</b>		
Écoles de conduite	2 895 317	3 004 848
<b>Charges</b>		
Écoles de conduite	1 732 740	1 884 784
Répartition des frais d'administration ( <i>relevé J</i> )	551 500	531 163
Répartition des dépenses d'exploitation ( <i>relevé K</i> )	524 255	497 432
	2 808 495	2 913 379
	86 822 \$	91 469 \$

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>C - LOGISTIQUE DES ÉVÉNEMENTS</b>		
<b>Produits</b>		
ITS World 2017	-	79 750
Forum sur la fatigue	33 700	-
High Level Forum	-	14 820
	<b>33 700</b>	<b>94 570</b>
<b>Charges</b>		
ITS World 2017	-	54 744
Forum sur la fatigue	25 337	-
High Level Forum	-	6 159
Autres charges	-	2 893
Répartition des frais d'administration ( <i>relevé J</i> )	2 441	7 994
	<b>27 778</b>	<b>71 790</b>
	<b>5 922 \$</b>	<b>22 780 \$</b>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>D - TRANSFORM</b>		
<b>Produits</b>		
Formation - développée par Transform	457 043	119 979
Formation - signalisation	1 647 872	1 298 357
Formation - sécurité routière	396	9 249
Formation - en collaboration	45 184	28 891
	<b>2 150 495</b>	<b>1 456 476</b>
<b>Charges</b>		
Formation - développée par Transform	124 672	33 511
Formation - signalisation	523 087	504 430
Formation - sécurité routière	4 241	13 249
Formation - en collaboration	21 653	17 249
Refonte - programme de signalisation (comprenant un amortissement d'actifs incorporels de 20 994 \$; 5 948 \$ en 2017)	20 994	5 948
Adaptation pédagogique de formation	19 374	-
Salaires	54 887	58 752
Répartition des frais d'administration ( <i>relevé J</i> )	120 760	109 993
Répartition des dépenses d'exploitation ( <i>relevé K</i> )	127 352	119 021
	<b>1 017 020</b>	<b>862 153</b>
	<b>1 133 475 \$</b>	<b>594 323 \$</b>
<b>E - PROJETS SPÉCIAUX</b>		
<b>Produits</b>		
Mission technique - contractualisation	47 555	-
<b>Charges</b>		
Site Web	63 473	63 067
Base de données	23 184	18 905
Mission technique - contractualisation	73 361	-
Répartition des frais d'administration ( <i>relevé J</i> )	40 436	28 009
Répartition des dépenses d'exploitation ( <i>relevé K</i> )	39 975	-
	<b>240 429</b>	<b>109 981</b>
	<b>192 874 \$</b>	<b>(109 981) \$</b>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>F - DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL</b>		
<b>Produits</b>		
Exportation de formations	-	20 000
Programme PNF Côte d'Ivoire	244 920	-
	<u>244 920</u>	<u>20 000</u>
<b>Charges</b>		
Exportation de formations	71 153	77 596
Programme PNF Côte d'Ivoire	219 840	-
Répartition des frais d'administration ( <i>relevé J</i> )	35 158	14 990
Répartition des dépenses d'exploitation ( <i>relevé K</i> )	15 990	15 968
	<u>342 141</u>	<u>92 586</u>
	<u>(97 221) \$</u>	<u>(88 554) \$</u>
<b>G - COTISATIONS</b>		
Régulières	61 514	79 717
Partenaires	27 500	24 750
MTQ	140 000	140 000
	<u>229 014</u>	<u>244 467</u>
<b>Répartition des cotisations</b>		
Expertise technique et événements ( <i>relevé A</i> )	(229 014)	(244 467)
	<u>- \$</u>	<u>- \$</u>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>H - AUTRES PRODUITS</b>		
Intérêts	12 260	6 834
Produits divers	26 400	26 400
	<b>38 660</b>	<b>33 234</b>
<b>Répartition des autres produits</b>		
Expertise technique et événements ( <i>relevé A</i> )	(38 660)	(33 234)
	- \$	- \$
<b>I - SERVICES AUX MEMBRES</b>		
<b>Charges</b>		
Services aux membres	56 549	-
Répartition des frais d'administration ( <i>relevé J</i> )	22 377	-
Répartition des dépenses d'exploitation ( <i>relevé K</i> )	39 975	-
	<b>118 901 \$</b>	<b>- \$</b>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>J - FRAIS D'ADMINISTRATION</b>		
Salaires et charges sociales	844 807	721 220
Frais bancaires	1 507	1 159
Location et entretien d'équipements	10 484	15 436
Loyer	57 045	80 869
Services et matériel informatiques	5 627	10 782
Services professionnels	10 963	10 475
Assurances	1 392	2 089
Créances irrécouvrables	63	-
Développement des affaires	3 553	1 304
Ressources humaines et formation	2 916	9 077
Administration	9 387	23 451
Dépenses diverses	694	871
Amortissement des immobilisations corporelles	13 001	7 960
Amortissement des actifs incorporels	14 333	11 920
	<b>975 772</b>	<b>896 613</b>
<b>Répartition des frais d'administration</b>		
Expertise technique et événements ( <i>relevé A</i> )	(203 100)	(204 464)
Programme de reconnaissance des écoles de conduite ( <i>relevé B</i> )	(551 500)	(531 163)
Logistique des événements ( <i>relevé C</i> )	(2 441)	(7 994)
Transform ( <i>relevé D</i> )	(120 760)	(109 993)
Projets spéciaux ( <i>relevé E</i> )	(40 436)	(28 009)
Développement international ( <i>relevé F</i> )	(35 158)	(14 990)
Services aux membres ( <i>relevé I</i> )	(22 377)	-
	<b>(975 772)</b>	<b>(896 613)</b>
	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>

# ÉTATS FINANCIERS

Association québécoise des transports

Relevés non audités  
de l'exercice terminé le 31 décembre 2018

	2018	2017
<b>K - DÉPENSES D'EXPLOITATION</b>		
Frais bancaires	149 199	114 918
Location et entretien d'équipements	94 358	87 472
Loyer	211 533	267 664
Services et matériel informatiques	50 640	61 097
Services professionnels	98 660	59 356
Assurances	12 530	11 838
Créances irrécouvrables	6 285	-
Développement des affaires	31 981	7 387
Ressources humaines et formation	26 245	51 438
Administration	21 647	16 128
Dépenses diverses	6 244	3 589
Amortissement des immobilisations corporelles	95 947	84 388
Amortissement des actifs incorporels	69 772	28 266
	<b>875 041</b>	<b>793 541</b>
<b>Répartition des dépenses d'exploitation</b>		
Expertise technique et événements ( <i>relevé A</i> )	(127 494)	(161 120)
Programme de reconnaissance des écoles de conduite ( <i>relevé B</i> )	(524 255)	(497 432)
Transform ( <i>relevé D</i> )	(127 352)	-
Projets spéciaux ( <i>relevé E</i> )	(39 975)	(119 021)
Développement international ( <i>relevé F</i> )	(15 990)	-
Services aux membres ( <i>relevé I</i> )	(39 975)	(15 968)
	<b>(875 041)</b>	<b>(793 541)</b>
	- \$	- \$



[AQTr.com](http://AQTr.com)